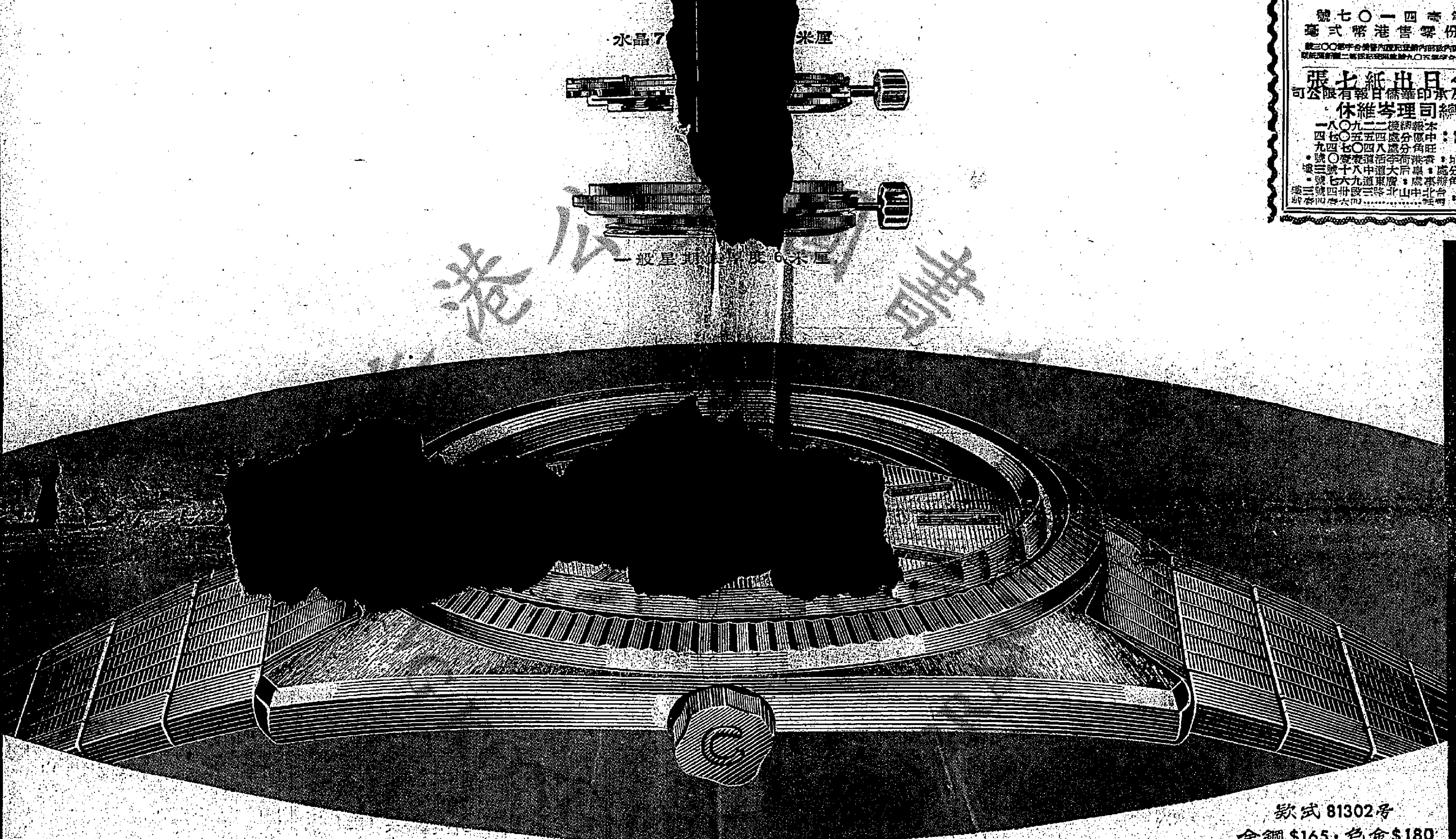


世界動盪表長星 發明榮譽 自動·日曆·星期·最薄



款式 81302 号
全鋼 \$165 · 色金 \$180

星長表水晶7号

以技術向錶壇挑戰！ 以發明為錶業增光！

世界最薄的星期·日曆·自動錶

星辰錶廠的專家，以其製造日曆自動錶的豐富經驗，新發明世界最薄的星期日曆自動游水錶，名為水晶7號。

一般的星期日曆自動機件，厚度都在6毫米（即二英分）以上，但水晶7號，祇有4.48毫米（即不到一英分半），薄了四分之一之多！是現今全球最薄的星期日曆自動錶。

水晶玻璃·不會變質·防水性強

水晶7號所配之水晶玻璃鏡面，比一般膠鏡硬30倍。所以不會變質，不會爆裂，永遠保持平滑光亮。且因水晶不



CITIZEN
CRYSTAL

會膨脹收縮，故能全力保護手錶不受天氣及潮濕影響，加強防水效能，提高手錶質素。

悅目虹彩·燦麗晶瑩·高貴迷人

水晶玻璃邊緣的圓周，發出七彩虹光。從側面看，更覺目迷五色，燦爛繽紛，風格之高，為他錶所無。

星期·日曆·調撥簡便·品質卓越

調撥日曆及星期，特別容易簡便；而且手錶內各種零件，全部運用高度精密技術，自產自裝。每一個製成品，都經過週密檢查，因此保持品質優良，成為高級名錶。

印尼國會要求蘇加諾 譴責去年政變

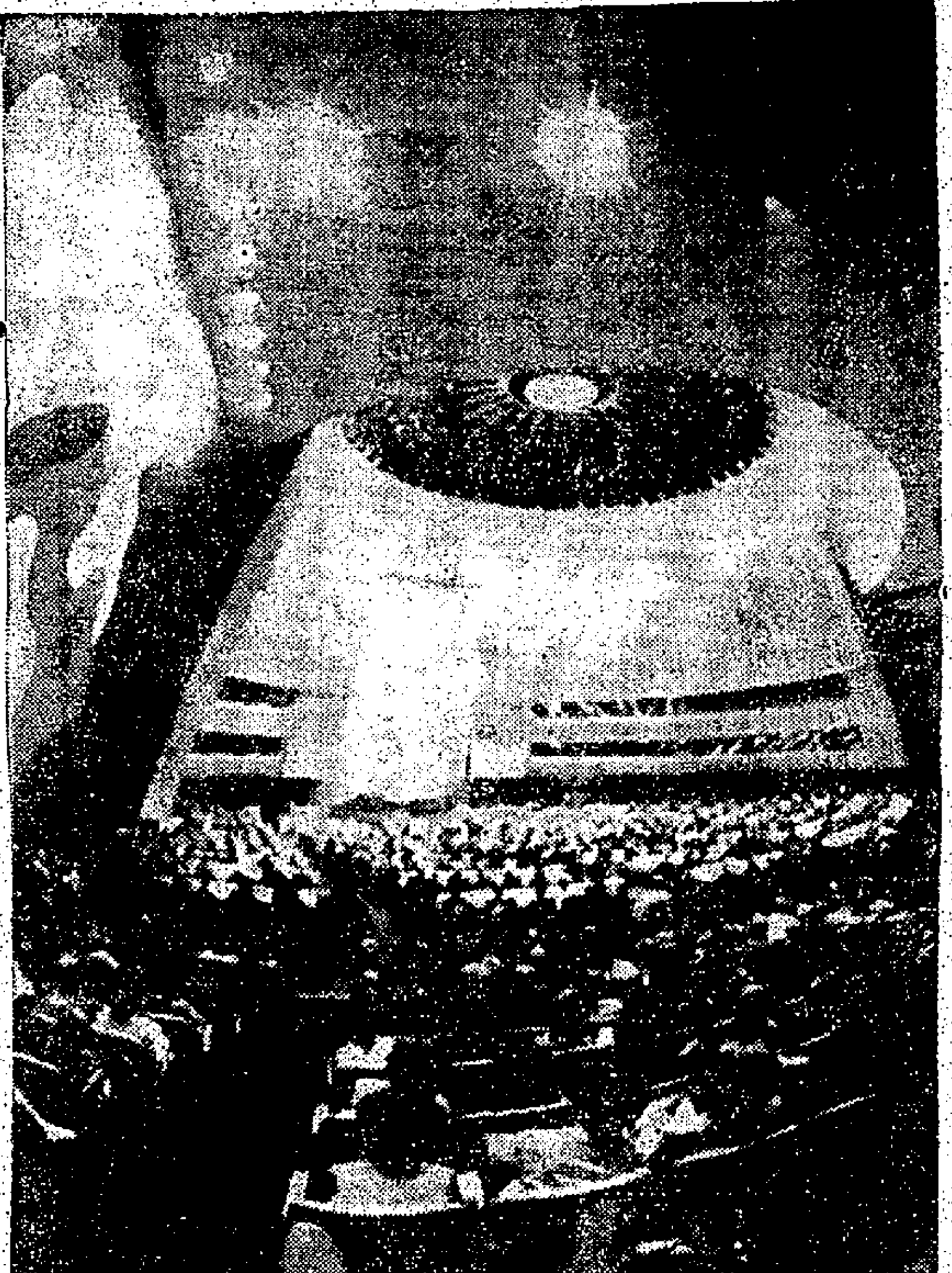
並停止自稱為馬克思主義者 審訊蘇班德里奧時蘇加諾可能作證

【本報訊】印尼國會昨日通過一項決議，要求蘇加諾總統對去年（一九五五年）的政變進行譴責，並停止自稱為馬克思主義者。該決議是在國會會議上以壓倒性多數通過的。蘇加諾總統在會後表示，他對該決議感到遺憾，並表示將繼續履行總統職責。該決議還要求對去年政變中的參與者進行審訊。蘇加諾總統在審訊中可能作為證人出庭。

印尼通貨膨脹 達到危急地步

美國即與印尼談判恢復援助

【本報訊】印尼通貨膨脹率已達到危急地步，美國政府已決定與印尼政府進行談判，以恢復對印尼的經濟援助。據悉，印尼的通貨膨脹率在過去幾個月內急劇上升，已達到百分之五十以上。美國政府表示，如果印尼政府能夠採取有效措施控制通貨膨脹，美國將考慮恢復對印尼的援助。目前，雙方正在就具體的援助條件進行談判。



廿一屆聯大會議開幕情形：第一屆聯合國大會，於九月二十一日開幕，此係第一屆大會開幕式，由美國總統艾森豪威爾主持。

美在千島群島附近 海底爆炸測驗地震

美學家在北極圈地取冰

【本報訊】美國政府昨日在北極圈附近進行了一項海底爆炸測驗，以研究地震的成因。該測驗是在北極圈附近的千島群島附近進行的。美國科學家表示，該測驗的目的是為了研究海底爆炸對地震的影響。目前，科學家正在對測驗結果進行分析。

【本報訊】美學家在北極圈地取冰，以研究冰層的結構。美學家表示，該研究是為了了解冰層的物理性質，以及冰層對氣候的影響。目前，研究人員正在對取出的冰樣本進行分析。

美空軍與蘇聯 聯合國大會主席

一總統三副總統兩總理出席

【本報訊】美國空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

【本報訊】美空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

美空軍與蘇聯 聯合國大會主席

一總統三副總統兩總理出席

【本報訊】美國空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

【本報訊】美空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

美空軍與蘇聯 聯合國大會主席

一總統三副總統兩總理出席

【本報訊】美國空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

【本報訊】美空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

美空軍與蘇聯 聯合國大會主席

一總統三副總統兩總理出席

【本報訊】美國空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

【本報訊】美空軍與蘇聯聯合國大會主席，一總統三副總統兩總理出席。美國空軍表示，該主席將代表美國參加聯合國大會。蘇聯方面也表示，將有三位副總統和兩位總理出席大會。大會將於下月開始。

十一 批名單

華僑日報大專學生貸款
第三批七名獲准

[illegible]

昨晚僑日報設宴款接各代表

（特訊）東僑日報中文版駐台記者昨日（十四）晚，在僑報樓禮堂設宴款接各主、客代表。出席者有僑報社長陳其南、各主、客代表等。僑報社長陳其南在致詞時，曾代為介紹，仍略敘在菲排及反動排情形。發言的有日僑領袖家小山、王友杉、本報、美國印福美華比、香港同僑、日本代表杉本龍吉先生（一新所代表）作過。

與機械化的基本研究，及關於在日用工業的實用問題。一儀器，發表演說。關於機械化的問題，由漢字自動式排字機及字號字體機械化。今後將更擴展至紙面整體設計，編排紙的機械化。

電訊(第一張二、三頁)
蘇聯駐抵衡衛兵大屠殺：第一張第二頁
特稿：荷蘭海峽國家主權
五十七年華北電力第一張第二頁

文化(第四張第二頁)
白約翰任港澳教區主教：第四張
教育(第四張一、二頁)
專上學生工價輔導申請：

去年改選
特稱，將大 在國出席
總理勞委會發
演說文
港 開（第一張四頁，第二張一頁，第三張一頁，第四張一頁）
頁
得獲大六四（受被燬第 第一張第一頁
習，習，德明學校之二
新生均可提出申請，（四四張）
體育（第二張第四頁）
泳隊派出港海軍陸軍選
手
陸軍林四兩代表抵港，第二張

九月
十月
份支票分批發給
一至九批已定本月廿六日發給
十至十三批定本月廿八日發給

所費不多・造福却大

[illegible]

有天天發達辦到乙、丙。

只聽及而甲說：幾年來呀，連頭車徑與金銀兵勇的幫們然若有得失。再聽到甲之說：是呀！凡事明瞭不造謠太大的事，關當局都個個爽快跑去救。」

最後這四句的談話，可悟出有關整人的事，總要個人雖然是有聞公益事，我輩肯不查，一查，原來都是。

在將到國府，警練兵房，亦即現在港灣會議時有戰之，數十年來未曾有個金面賊，市由特於幾年前到中，抑或往北角，不論春否戴手鐐，東到鄉某都極其上道，京尊，武實奉上道，或威約交會用，在

[illegible][illegible]

本公司茲將各股分派
如下，位於香港大馬路、竹筴灣、赤沙頭、鹽田及上海街、石硤、碩莪區之始創處。
六月初二日，禮拜一
更加六月廿二號
案經核准，致各股東通知
茲將發給工銀並受
重而延誤，但公司現
已盡力設法去調進行
，使工銀稍為平復
。俟後年三季時，再
按股派生利息。

香港
天心堂參茸行
慶祝中秋節大減價
人參虎骨酒
鹿茸補血酒
為酬謝各界仕女惠顧雅意
由即日起至農曆八月五日止
一律九折
地址：文咸東街一四一號
電話：四三六四六六

林榕漢偵探事務所

本處開辦迄今十八年，辦理案件達數萬宗，組織規模大為國際之冠。本處特聘英美法長官出身香港警察督學畢業生執掌官學校。歷任

主理人：九來半青山、小竈、私刑別墅、小說
探行：瘋癲、賊、計有：江中無水、拔河
名：一談底：策思廣益、熱水港協會、在

雲散，四分五裂，其餘救恩。
（謎底：日光島）一米未成，烟
底：十字）及鴉瓜子數目等。箭猶然
飛滿天中，俗號飛在小山上。）射烟
（謎底：日島）一米未成，烟
雲散，四分五裂，其餘救恩。
（謎底：日光島）一米未成，烟
底：十字）及鴉瓜子數目等。箭猶然
飛滿天中，俗號飛在小山上。）射烟

烈，主人蒲爾維佐優殷款待，對該會之
前戲，備極贊助。
一時車抵青山別墅，青山墅使得堂
下，各處遊玩。午餐
後，復乘車遊覽，
偵探精辦，探長及幹探。根據事實，數十年來，香港警務處顯出
名探，其工作效率及偵探技術簡直可比美華世聞名之英國蘇格
蘭場，但此輩名探除一部份已告老退休息影家園外，其餘省仍效
力於其職務。現日英界人士亦多往來，其間亦不乏名探。

訂有：葉西山夫人、劉元義、鄭卓英、劉
欽、黃金松先生等。一時步行登青山古
廟爲私家偵探，皆有機會僱用香港警務處之退休偵探辦
兒女輩則對案偵查。兒女品行不一，外間邪行竊情偵查

寺，輔道員携備十字標(該輪船與係駐紮於該處受傷險者)，分前中後四時受山，謝述波神師及魚骨墳等古蹟，四時走到麒麟寺，見及上元帝廟，多棺大墳土庫，

軍務處：中國大道中五四至五八號

職掌家世人息偵查
私逃賊匪地址偵查
代追債項貸款租金
商人商行密透偵查
商賈假冒仿效偵查
專代搜集離婦證據

豐樂大廈七樓（即皇后戲院斜對面）
電話：三三〇一、三三二五、三三二五

又折：陳雲西校師添露：一工機
籌委會定於九月廿三日下午五時半假座亞
厘畢道一號會督府舉行，至於成立日期及
開活動日期，會後當有所決定。上

馬來亞檳地出賣

電話公司派息

香港電話有限公司 東慶發一九六六年上
半年度中期報告書
會德豐將派二毫五仙
全年派發一元二毫五仙
大東物產有限公司
聲明書可寄香港
MESSRS DIRECT-MAHING LIMITED
GLOUCESTER BUILDING, HONGKONG
索取

[illegible]

著名意大利商行
(AIA ; SPA)
供應瓷磚、雲石、浴室設備、水喉零件及一應建築材料、歡迎本港建築商、則師及地產商直接詢問請函香港郵政信箱2945號接洽

瑞士最新發明消癰特效藥「為時靈」
根治一切瘡瘍疾患

片劑口服絕對有效，坐藥、油膏有消除劇痛、發炎、排膿及痙攣之迅速特效，可與片劑同時應用。

治療瘡瘍發源處或經絡「為時靈」乃目前最進步之最新特效治療法。

「為時靈」曾經國際研究與瑞士實驗院其中所含 TRI- (HYDROXYETHYL) - RUTOSIDUM 抗血凝酶內含有迅速消滅退癰功效，并能堵塞血管及阻塞已曲之靜脈血管，以達消除瘡毒而收根治之效。「為時靈」並無藥性，孕婦及老幼均可安心服用，在外間時，在鬧嘈處，患者皆可服藥不影響工作，此外時常可無所顧忌，患者合意。

服法：最初一星期每天三次，每次二片，一星期立見功效，以後每日服三至四片，可以永不復發。

坐藥每日施用二顆，可分早晚二次用之。
油膏每日塗用二至三次，如為內痔，請以藥膏塗入用之。

各大藥房均售 瑞士司馬藥廠監製
總代理：汽巴（中國）有限公司

叻書本

叻使

HONG KONG
壹圓
1980
DOLLAR
香港

HONG KONG
壹圓
1980
DOLLAR
香港

免費贈送參考書本

怎樣使

2, 曾 爲

16.7



正 宗 川 菜
南 北 之

九龍尖沙咀河內道六號

電話：七六一九

本酒家復業以來，承蒙顧客愛戴，業務得以蒸蒸日上，謹訂於十月一日爲本酒家擴張二樓誌慶，爲酬謝顧客雅意，舉行啤酒大贈送

特聘名廚主理：

椿茶烤鴨
香酥子鷄
豆瓣鯽魚
豆豉烟肉

某澳洲籍男子希望與美國
湖中國籍女子成婚有僑署
轉英文函下列地址治
MR. J. BROWN
2 ROBERT ST.
WILLOUGHBY
SYDNEY, AUSTRALIA


歡迎外資，隨叫隨到

梳沙拍賣行廣告

啟者茲本澳洲方法拍賣 UNDER C. I. ACTION NOTICE
OR 3662 定於一九六六年九月十三日星期五下午十一
十分鐘在拍賣廳第七十五號即士打士打拍賣大樓前拍賣
內湖等特種地產地段中區一號 INTERNATIONAL BUILD
ING 1 K O (ORIENTAL) INTERNATIONAL BUSINESS
DEVELOPMENT 參照照法蘭斯時的當家拍賣以最高價格
拍獲後即轉售與僑交(現款)並現於指定期內各物價
有備則錄外之事項供諸君目與時詳明

一九六六年九月十三日 梳沙拍賣行有限公司啟

香港脚聰明選擇



者：請將怎樣使二千元
 爲一萬六千七百元贈開
 一冊寄交本人以供參考

名：_____


址：(住宅) _____

(或爭販) _____

909室 電話：235368

本書根據科學原理指導理財方法任何數目可照此比例增長且經無數實例證明絕對安全可靠無絲毫謬誤成份

請撥電話：235366或填寄下列便條本公司即免費奉送該書贈閱本二冊以供閣下參考並不附帶任何條件

 倍發投資有限公司
香港德輔道中 德成大廈十



升降制度要改

南華末在狀態 東昇亟欲爭勝

【本報訊】南華足球隊，在日前對東方隊之比賽中，以二比零落敗。此役對南華隊來說，實屬一役定乾坤之戰。南華隊在比賽中，表現極為疲乏，未能發揮其應有之水平。東方隊則表現積極，攻守俱佳。南華隊在賽後，隊員及教練均表示，對比賽結果感到遺憾，並表示將在下一場比賽中，全力以赴，爭取好成績。



南華末在狀態 東昇亟欲爭勝

（續前）南華隊在比賽中，表現極為疲乏，未能發揮其應有之水平。東方隊則表現積極，攻守俱佳。南華隊在賽後，隊員及教練均表示，對比賽結果感到遺憾，並表示將在下一場比賽中，全力以赴，爭取好成績。

李添訪問記

南華遠征軍領隊 李添訪問記

【本報訊】南華遠征軍領隊李添，日前接受本報訪問。李添在訪問中表示，南華隊此次遠征，旨在提高隊員之技術水平，並與各地球隊進行交流。他強調，隊員在比賽中應保持冷靜，發揮實力，爭取好成績。李添還談到了隊員之訓練情況，表示隊員在訓練中表現積極，進步明顯。

港隊職球員選出

赴台參加運球選出 三人去四人未決

【本報訊】香港足球隊職球員之選出工作，日前已告一段落。據悉，共有三名球員被選中，將代表香港隊前往台灣參加運球比賽。此外，還有四名球員在候選名單中，但最終是否選出，尚待進一步決定。

柏德遜擊敗谷巴

將與拳王克雷斯戰

【本報訊】著名拳擊手柏德遜，日前在比賽中以優勢擊敗了谷巴。柏德遜在比賽中表現出色，展現了其強大的實力。賽後，柏德遜表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將在下場比賽中繼續努力，爭取取得更好的成績。

女子足球賽

首場比賽未因場地問題而延誤

【本報訊】女子足球賽的首場比賽，日前在指定場地如期舉行。比賽過程激烈，雙方隊員均全力以赴。最終，比賽在平局中結束。賽後，雙方教練均對比賽表示滿意，並表示將在下一場比賽中繼續努力。

馬拉松游泳比賽

九月廿五日舉行 張錦添任大會主席

【本報訊】一項名為「馬拉松游泳比賽」的活動，將於九月廿五日舉行。該活動旨在推廣游泳運動，並提高公眾對游泳的興趣。大會主席張錦添表示，希望通過此次比賽，能激發更多市民參與游泳運動。

網地硬開公

旭漢蔡挫昨方林 打雙演續今

【本報訊】一項名為「網地硬開公」的活動，將於近日舉行。該活動旨在推廣網球運動，並提高公眾對網球的興趣。昨日，在比賽中，旭漢蔡以優勢擊敗了方林。今日，雙方將繼續進行雙打比賽。

排聯急電

來訪詢問 確期

【本報訊】排球聯合會（排聯）日前發出緊急電報，詢問各隊來訪的具體日期。排聯表示，希望各隊能儘早回覆，以便安排後續的比賽事宜。



洪峯峯小姐結婚

【本報訊】著名藝人洪峯峯小姐，日前與一位男士舉行婚禮。婚禮儀式莊嚴而隆重，吸引了眾多嘉賓參加。洪小姐在婚禮上表示，她感到非常幸福，並感謝親友的支持。

籃球賽

昨勝 運水性德年少青 軍冠全乙女獲

【本報訊】一項名為「籃球賽」的活動，昨日舉行。在比賽中，青年隊以優勢擊敗了對手。此外，在另一場比賽中，女子隊也取得了勝利。賽後，教練表示，隊員在比賽中表現出色，值得嘉獎。

網地硬開公

旭漢蔡挫昨方林 打雙演續今

（續前）昨日，在比賽中，旭漢蔡以優勢擊敗了方林。今日，雙方將繼續進行雙打比賽。

劉天宏講獅子會歷史

五十年來為社會服務

國際和平論文比賽由艾森豪主持評判
下月十九日例會講才生專題演講

【本報訊】獅子會會長劉天宏，於昨(廿)日下午二時，在文華酒店二樓禮堂舉行「獅子會五十年來為社會服務」專題演講。劉會長在會中，向在座人士介紹獅子會之歷史、宗旨、服務範圍及成就。他強調獅子會是一個非牟利組織，其宗旨是服務社會，促進國際間之友誼與合作。劉會長指出，獅子會自成立以來，一直致力於各項社會服務，包括慈善、教育、醫療、文化及體育等。他舉例說，獅子會曾資助興建多間學校、醫院及圖書館，並支持各項社會福利計劃。此外，獅子會亦積極參與國際交流，促進不同文化背景人士之了解與合作。劉會長最後表示，獅子會將繼續秉承服務社會的宗旨，為社會作出更多貢獻。

國際獅子會

國際獅子會(INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LIONS CLUBS)是一個由各國獅子會組成的國際組織。該會的宗旨是服務社會，促進國際間之友誼與合作。獅子會是一個非牟利組織，其成員來自世界各地，年齡不限，性別不限。獅子會的服務範圍非常廣泛，包括慈善、教育、醫療、文化及體育等。獅子會曾資助興建多間學校、醫院及圖書館，並支持各項社會福利計劃。此外，獅子會亦積極參與國際交流，促進不同文化背景人士之了解與合作。

發展歷史

獅子會的發展歷史可以追溯到一九零八年。當時，美國芝加哥的羅拔·赫爾(Robert Herl)創立了第一個獅子會。隨後，其他地區也相繼成立了獅子會。獅子會的發展非常迅速，目前已有超過一百個國家和地區成立了獅子會。獅子會的服務範圍不斷擴大，從最初的慈善活動發展到現在的各項社會服務。獅子會的成功歸功於其成員的熱心參與和社會各界的支持。

服務社會

獅子會的服務社會宗旨是其核心價值。獅子會通過各種方式為社會提供服務，包括資助教育、醫療、文化及體育活動。獅子會亦積極參與國際交流，促進不同文化背景人士之了解與合作。獅子會的服務範圍不斷擴大，從最初的慈善活動發展到現在的各項社會服務。獅子會的成功歸功於其成員的熱心參與和社會各界的支持。

不涉政治

獅子會是一個非牟利組織，其宗旨是服務社會，促進國際間之友誼與合作。獅子會不涉政治，其成員來自世界各地，年齡不限，性別不限。獅子會的服務範圍非常廣泛，包括慈善、教育、醫療、文化及體育等。獅子會曾資助興建多間學校、醫院及圖書館，並支持各項社會福利計劃。此外，獅子會亦積極參與國際交流，促進不同文化背景人士之了解與合作。

各個單位

獅子會由多個單位組成，包括各個地區的獅子會、國際獅子會及獅子會總會。每個單位都有其特定的服務範圍和目標。獅子會的服務範圍不斷擴大，從最初的慈善活動發展到現在的各項社會服務。獅子會的成功歸功於其成員的熱心參與和社會各界的支持。

獨立活動

獅子會是一個非牟利組織，其宗旨是服務社會，促進國際間之友誼與合作。獅子會不涉政治，其成員來自世界各地，年齡不限，性別不限。獅子會的服務範圍非常廣泛，包括慈善、教育、醫療、文化及體育等。獅子會曾資助興建多間學校、醫院及圖書館，並支持各項社會福利計劃。此外，獅子會亦積極參與國際交流，促進不同文化背景人士之了解與合作。

號利勝母空英

英空母「利勝號」於廿七日由香港抵港。該艦是美國海軍的一艘巡洋艦，曾多次在太平洋戰爭中服役。此次來港訪問，是該艦自戰爭結束後的首次訪問。艦上官兵將向市民展示各種軍事裝備，並舉行多場表演。市民可前往參觀，了解該艦的歷史和現狀。

演粵劇籌款建校

油麻地街坊會將於廿四晚舉行粵劇義演，所得款項將撥作興建學校之用。該會表示，此次義演旨在籌集資金，用於興建一所新的學校，以改善當地的教育設施。義演將於今晚晚上八時在油麻地街坊會禮堂舉行。歡迎各界人士踴躍參加，為興建學校出一分力。

大會堂節目

九月廿二日 星期四
下午二時至五時
下午七時至九時
大會堂節目表如下：
下午二時至五時：粵劇義演
下午七時至九時：粵劇義演

何氏宗親會設追思堂

何氏宗親會已申請設立追思堂，以紀念已故會員。該會表示，追思堂的設立旨在為已故會員提供一個安息之所，並為其家屬提供一個追思和哀悼的地方。追思堂將設於大會堂內，並由該會負責管理。歡迎各界人士踴躍參加，為興建追思堂出一分力。

熊少康傷癒出院

前香港警務處處長熊少康，因傷入院治療，現已康復出院。熊處長在入院期間，曾接受多次手術，並接受長期的治療。目前，熊處長的傷勢已完全康復，並已返回家中休息。熊處長對能康復出院表示感謝，並表示將繼續為社會作出貢獻。

工業出品貿易協會

工業出品貿易協會將於下月舉行會員大會。該會表示，會員大會將討論協會的未來發展計劃，並選舉新一屆的理事會成員。會員大會將於下月十五日舉行，歡迎所有會員踴躍參加。

第二屆會董就職禮

工業出品貿易協會第二屆會董就職禮將於下月舉行。該會表示，就職禮將邀請政府官員、商界領袖及社會人士參加。就職禮將於下月二十日舉行，歡迎各界人士踴躍參加。

長開會詞

工業出品貿易協會會長在會中致詞，勉勵會員繼續努力，為社會作出貢獻。會長表示，協會將繼續秉承服務社會的宗旨，為會員提供各種服務，並促進不同行業之間的交流與合作。會長呼籲會員繼續努力，為社會作出更多貢獻。

職員名單

工業出品貿易協會第二屆職員名單如下：
會長：何志強
副會長：李國強
秘書長：張國強
財政：陳國強
各部門主任：(名單略)

保安局售旗籌款

保安局將於下月舉行售旗籌款活動，所得款項將撥作保安局之用。該局表示，售旗活動旨在籌集資金，用於改善保安局的設施和設備。售旗活動將於下月十五日開始，歡迎各界人士踴躍參加。

港九分設聯絡站

保安局將於下月在香港九龍分設聯絡站，以加強與當地的聯繫。該局表示，聯絡站的設立旨在為當地的保安人員提供一個交流的平台，並為市民提供一個諮詢和投訴的地方。聯絡站將於下月十五日開始運作，歡迎各界人士踴躍參加。

永安公司秋裝上市

永安公司將於下月推出新款秋裝，歡迎各界人士踴躍購買。該公司表示，新款秋裝設計時尚，品質優良，價格合理。新款秋裝將於下月十五日開始上市，歡迎各界人士踴躍購買。

接受製圖繪圖訓練

一級助理製圖員及製圖員訓練課程，歡迎報名參加。該課程旨在培養製圖技術人才，提高製圖水平。課程將於下月開始，歡迎各界人士踴躍報名參加。

清除背部疼痛

背部疼痛是常見的疾病，本診所提供專業治療，歡迎諮詢。該診所採用先進的治療方法，能有效緩解背部疼痛。診所位於大會堂內，歡迎各界人士踴躍諮詢。

電影街坊

本報特約記者報導，多部新片將於近期上映，歡迎觀眾前往觀看。這些新片包括動作片、愛情片和懸疑片等，內容精彩，值得一看。歡迎各界人士踴躍前往觀看。

華僑日報分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，歡迎刊登。本報分類廣告包括招聘、求職、房屋、汽車等，內容豐富，歡迎刊登。歡迎各界人士踴躍刊登。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

週遊東方...週遊世界

SAS 及 THAI INTERNATIONAL 航空公司，提供世界各地航線，歡迎預訂。該航空公司提供多條國際航線，包括香港、台北、東京、曼谷等。歡迎各界人士踴躍預訂。

東沙公路全部建成

典盛一有將涌東山嶼大

絲剪臨親督港由日八廿定
善改爲大往來民鄉涌東對

【本報訊】東沙公路，現已全部建成，定於九月廿八日（星期日）上午八時，由港督親臨剪綵。此項公路，係由港府撥款，由東沙公路工程處負責興建，全長約三公里，寬度約三十呎，路面係用碎石鋪成，堅固耐用。此項公路之建成，將大大改善東沙與香港之間的交通，對東沙居民之生活，將有極大之貢獻。

元朗對單車送貨

過重者取締極嚴

元朗社團聯署放寬執行
規定每次不超過一百五十斤

【本報訊】元朗社團聯署，為改善元朗地區之交通，並保障單車送貨之安全，特訂定單車送貨之規定。規定如下：（一）單車送貨，每次不得超過一百五十斤。（二）單車送貨，不得在馬路上停車。（三）單車送貨，不得在馬路上行走。（四）單車送貨，不得在馬路上玩耍。此項規定，將由元朗社團聯署負責放寬執行，以保障單車送貨之安全。

元朗紳商壽祝

蔣總統80壽

【本報訊】元朗紳商，為慶祝蔣總統八十壽辰，特於九月廿二日（星期六）下午二時，在元朗大會堂舉行祝壽大會。當日下午二時，大會堂內座無虛席，各界人士均踴躍參加。祝壽大會由元朗社團聯署主席主持，並由多位紳商致詞，祝賀蔣總統八十壽辰。祝壽大會圓滿結束。

長洲潮州鄉親會

籌建潮州會館

名流出任顧問

【本報訊】長洲潮州鄉親會，為籌建潮州會館，特於九月廿二日（星期六）下午二時，在長洲潮州鄉親會舉行籌建潮州會館籌備委員會第一次會議。會議由長洲潮州鄉親會主席主持，並由多位名流出任顧問。會議決定，籌建潮州會館之經費，將由長洲潮州鄉親會籌集。籌建潮州會館之工程，將於近期內動工興建。

盼建大型足球場

女子足球賽本週對中隊言和

【本報訊】女子足球賽，本週對中隊言和。此項足球賽，係由女子足球協會主辦，旨在推廣女子足球運動。此項足球賽，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在女子足球協會舉行。此項足球賽，將由女子足球協會主席主持，並由多位名流出任顧問。此項足球賽，將於近期內動工興建。

紅梅谷行劫案

移九龍地院審

【本報訊】紅梅谷行劫案，移九龍地院審。此項行劫案，係由紅梅谷行劫案調查委員會調查。此項行劫案，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在九龍地院審理。此項行劫案，將由九龍地院法官主持，並由多位名流出任顧問。此項行劫案，將於近期內動工興建。

上水桃色傷人案

認罪押候七日判

【本報訊】上水桃色傷人案，認罪押候七日判。此項桃色傷人案，係由上水桃色傷人案調查委員會調查。此項桃色傷人案，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在上水地院審理。此項桃色傷人案，將由上水地院法官主持，並由多位名流出任顧問。此項桃色傷人案，將於近期內動工興建。

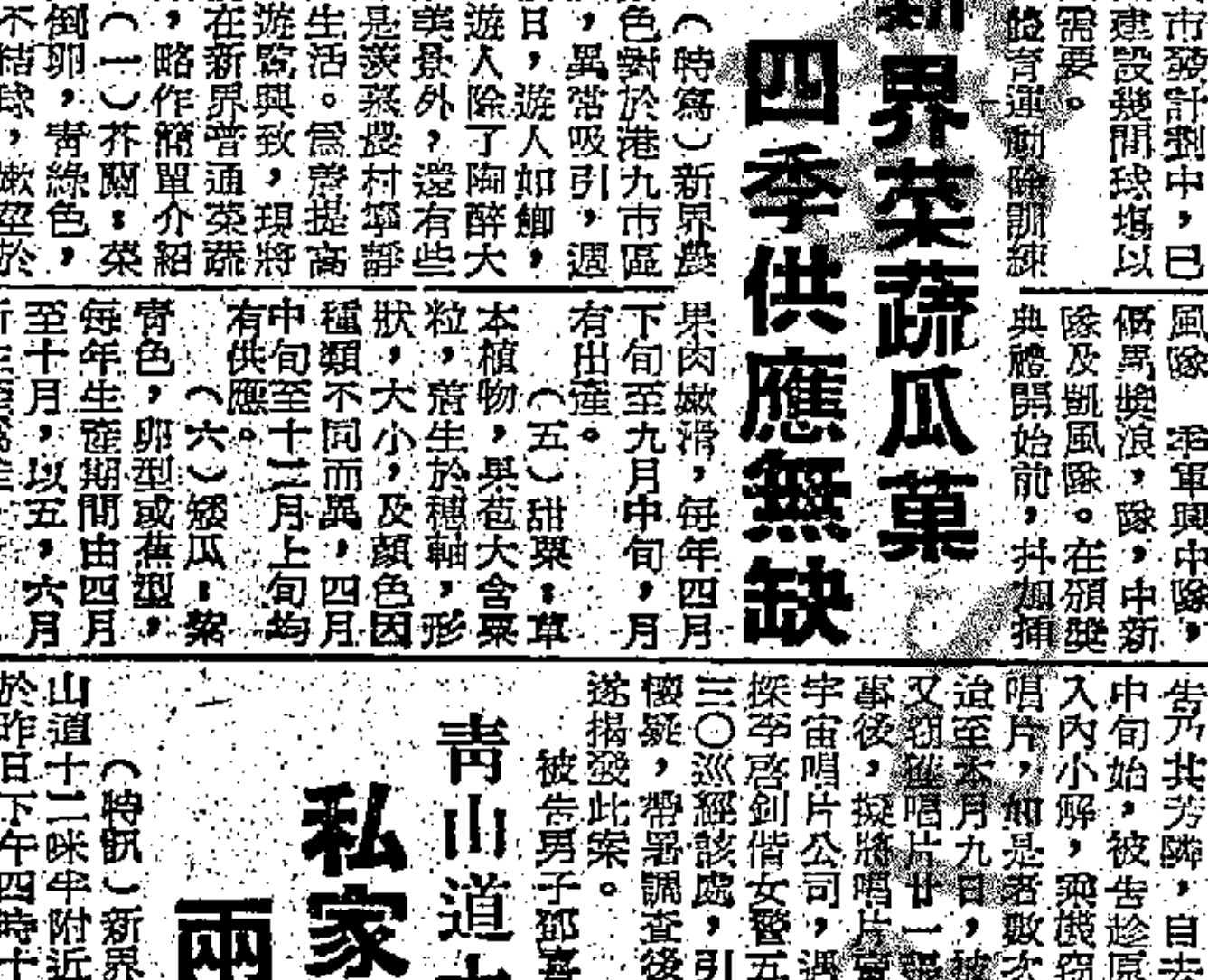
元朗流浮山裕和塘

中秋月餅八折優待

【本報訊】元朗流浮山裕和塘，中秋月餅八折優待。此項中秋月餅，係由流浮山裕和塘主辦，旨在推廣中秋月餅文化。此項中秋月餅，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在流浮山裕和塘舉行。此項中秋月餅，將由流浮山裕和塘主席主持，並由多位名流出任顧問。此項中秋月餅，將於近期內動工興建。



長洲潮州鄉親會籌建潮州會館名流出任顧問



長洲潮州鄉親會籌建潮州會館名流出任顧問



長洲潮州鄉親會籌建潮州會館名流出任顧問



長洲潮州鄉親會籌建潮州會館名流出任顧問



長洲潮州鄉親會籌建潮州會館名流出任顧問

中大校外進修部

定廿七晚開課

【本報訊】中大校外進修部，定於九月廿七日晚開課。此項進修部，係由中大校外進修部主辦，旨在推廣中大教育。此項進修部，將於九月廿七日晚開課。此項進修部，將由中大校外進修部主席主持，並由多位名流出任顧問。此項進修部，將於近期內動工興建。

鄉紳發起重修

【本報訊】鄉紳發起重修。此項重修，係由鄉紳發起，旨在重修鄉紳。此項重修，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在鄉紳發起舉行。此項重修，將由鄉紳發起主席主持，並由多位名流出任顧問。此項重修，將於近期內動工興建。

大埔食肆將加價

【本報訊】大埔食肆將加價。此項加價，係由大埔食肆主辦，旨在推廣大埔食肆。此項加價，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在大埔食肆舉行。此項加價，將由大埔食肆主席主持，並由多位名流出任顧問。此項加價，將於近期內動工興建。

元朗流浮山裕和塘

中秋月餅八折優待

【本報訊】元朗流浮山裕和塘，中秋月餅八折優待。此項中秋月餅，係由流浮山裕和塘主辦，旨在推廣中秋月餅文化。此項中秋月餅，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在流浮山裕和塘舉行。此項中秋月餅，將由流浮山裕和塘主席主持，並由多位名流出任顧問。此項中秋月餅，將於近期內動工興建。

元朗第一門市部

元朗大馬路壹〇四號

【本報訊】元朗第一門市部，元朗大馬路壹〇四號。此項門市部，係由元朗第一門市部主辦，旨在推廣元朗第一門市部。此項門市部，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在元朗大馬路壹〇四號舉行。此項門市部，將由元朗第一門市部主席主持，並由多位名流出任顧問。此項門市部，將於近期內動工興建。

七、長崎的保守中祭日

【本報訊】七、長崎的保守中祭日。此項祭日，係由長崎保守中祭日主辦，旨在推廣長崎保守中祭日。此項祭日，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在長崎保守中祭日舉行。此項祭日，將由長崎保守中祭日主席主持，並由多位名流出任顧問。此項祭日，將於近期內動工興建。

關氏宗親總會

選出首長各部職員

【本報訊】關氏宗親總會，選出首長各部職員。此項選出，係由關氏宗親總會主辦，旨在推廣關氏宗親總會。此項選出，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在關氏宗親總會舉行。此項選出，將由關氏宗親總會主席主持，並由多位名流出任顧問。此項選出，將於近期內動工興建。

新界元朗裕和塘

中秋月餅三週年大酬賓

【本報訊】新界元朗裕和塘，中秋月餅三週年大酬賓。此項中秋月餅，係由裕和塘主辦，旨在推廣中秋月餅文化。此項中秋月餅，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在裕和塘舉行。此項中秋月餅，將由裕和塘主席主持，並由多位名流出任顧問。此項中秋月餅，將於近期內動工興建。

元朗第一門市部

元朗大馬路壹〇四號

【本報訊】元朗第一門市部，元朗大馬路壹〇四號。此項門市部，係由元朗第一門市部主辦，旨在推廣元朗第一門市部。此項門市部，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在元朗大馬路壹〇四號舉行。此項門市部，將由元朗第一門市部主席主持，並由多位名流出任顧問。此項門市部，將於近期內動工興建。

元朗第一門市部

元朗大馬路壹〇四號

【本報訊】元朗第一門市部，元朗大馬路壹〇四號。此項門市部，係由元朗第一門市部主辦，旨在推廣元朗第一門市部。此項門市部，將於九月廿二日（星期六）下午二時，在元朗大馬路壹〇四號舉行。此項門市部，將由元朗第一門市部主席主持，並由多位名流出任顧問。此項門市部，將於近期內動工興建。

本月廿二開始

專上學生工讀輔導申請

凡中文大學三院及浸會、珠海、香江、德明等校之一年級日校新生，合規定者均有申請資格

中大校外部國畫班

昨晚已上課將增班

【本報訊】中大校外部國畫班，昨晚（廿一日）晚上七時，在九龍新城市廣場舉行開學禮，並由中大校外部主任主持。該班自開辦以來，深受學生歡迎，現已增設多個班次，以應需求。



中大校外部主任主持開學禮

女鋼琴家陳麗君

英倫深造昨返港

【本報訊】女鋼琴家陳麗君，日前由英國倫敦返港，繼續其音樂事業。陳氏在倫敦期間，曾參加多項國際鋼琴比賽，並獲得優異成績。

十二月廿六日起舉行

地點為港區羅維學校 討論主題為「學生會的工作」

【本報訊】由港區羅維學校主辦的「學生會的工作」研討會，將於十二月廿六日（星期日）下午二時，在該校舉行。歡迎各校學生會代表參加。

學界遊河會

【本報訊】學界遊河會，將於本月廿四日（星期日）下午二時，在維多利亞港舉行。活動內容包括遊河、野餐及各項遊戲。

中華基督教會接辦

各可容二千餘人

【本報訊】中華基督教會接辦的各項服務，現已開始運作。該會表示，將繼續為社會提供優質服務，並擴充服務範圍。

教師會定期舉行園遊會

入場券分兩種 明日截止報名

【本報訊】教師會定期舉行的園遊會，將於下月舉行。入場券分為兩種，報名將於明日截止。

明年度英文中學會考

自修生仍可參加

【本報訊】明年度的英文中學會考，自修生仍可參加。考試日期及地點將另行通知。

METHOD 1

In 5 days 12 men earn £162

Therefore, in 1 day 12 men earn $\frac{£162}{5}$

So in 1 day 1 man earns $\frac{£162}{5 \times 12}$

In 8 days 1 man earns $\frac{£162 \times 8}{5 \times 12}$

Therefore, in 8 days 15 men earn $\frac{£162 \times 8 \times 15}{5 \times 12}$

= £324

METHOD 11

The required amount of money:

= £162 $\times \frac{8}{5} \times \frac{15}{12}$

= £324

Answer: They will earn £324

Exercise 18

(1) A lorry uses 30 gallons of petrol for 500 miles; how much will it use

(a) 150 miles and

(b) 650 miles?

(2) If 9 in. on a map represents 20 miles, what area on the map represents 25 sq. miles?

(3) From the peak of a mountain, 1 man can see a distance of 5 miles, how far can 4 men see?

(4) I have enough money for my holiday to spend £12 a week for 8 weeks. How long will it last if I spend £2 a week?

(5) If 60 apples cost £1 5s., find the cost of 2 gross of the same kind.

(6) A carpet 15 ft. by 8 ft. costs £6. Find the cost of a carpet of the same quality, 20 ft. by 14 ft.

(7) 12 men can build 3 houses in 5 days; how long would 24 men take to build 6 houses?

(8) A hotel charges at the rate of \$8 a day in Autumn and 6 guineas a week in Spring. Find the ratio of Autumn to Spring charges.

(9) A man working 8 hr a day makes a road in 12 days. How long would 60 men take working 6 hours a day?

(10) Find a reasonable value of a city if £4,800 is obtained from a rate of 4d. in the £.

第十九章

比與比例

例一：若80個磚價1元10分，求1元能買多少磚？

答：共買22塊4分。

例二：若孩子8名在一星期內可食牛奶24磅，問孩子12名在兩星期內可食若干磅？

答：共可食牛奶72磅。

例三：若一箱雞蛋20打，每打12個，每打售價25分，則9打之價值？

答：所求之價值為45分。

(B) 反比例

例四：4人能在15日去一幅田之草，各人之工作效率相等，則6人需時若干？

答：所求之日數為10。

例五：某批食物可供12人食30天，問可供8人食若干天？

答：可供8人食45天。

例六：某女14歲時高5呎，問28歲時，她的高度若干？

答：無固定答案。

例七：某城之價值為4,500,000磅，若按每磅徵收4分6厘之稅，求徵得之稅額？

答：所求之稅額為1,012,500磅。

例八：一地圖之比例尺為1:100,000，若以1:1,000,000之形式表示之。

答：所求之比例尺為1:7920。

例九：若12人工作5日可得工資162磅，若每人每日之工資相等，則5人工作8日可得工資若干？

答：可得工資324磅。

EXAMPLE 3

4 men can weed a field in 15 days. How long will 5 men take, if all work at the same rate?

METHOD 1

4 men can weed the field in 10 days.

Therefore, 1 man can weed the field in (4 x 15) days

So, 5 men can weed the field in $(\frac{4 \times 15}{5})$ days.

i.e. 10 days.

METHOD 11

The required number of days

= $15 \times \frac{4}{5}$

= 10

Answer: The required number of days is 10.

EXAMPLE 5

A certain amount of food can provide 12 men for 30 days. Find how many days will it last for 8 men, if the rate is the same?

METHOD 1

The food can provide 12 men for 30 days.

Therefore, the food can provide 1 man for 30 x 12 days

So, the food can provide 8 men for $\frac{30 \times 12}{8}$ days.

i.e. 45 days.

METHOD 11

The required number of days

= $30 \times \frac{12}{8}$

= 45

Answer: The required number of days is 45.

EXAMPLE 6

A girl is 5 ft. high when 14 years old. What will be her height when she is 28 years old?

Answer: Not definite.

(C) FURTHER EXAMPLES ON RATIO AND PROPORTION

EXAMPLE 7

The rateable value of a city is £4,500,000. Find the money obtained from a rate of 4s. 6d. in the £.

The required money obtained

= £4,500,000 $\times \frac{4s. 6d.}{20s.}$

= £4,500,000 $\times \frac{4.5}{20}$

= £1,012,500

Answer: The required money obtained is £1,012,500.

EXAMPLE 8

The scale of a map is 8 inches to a mile. Express this ratio in the form of 1 : x

$\frac{8 \text{ inches}}{1 \text{ mile}} = \frac{8 \text{ in.}}{1760 \times 3 \times 12 \text{ in.}}$

= $\frac{1}{7920}$

Therefore, the scale of the map is 1 : 7920.

EXAMPLE 9

If 12 men earn £162 in 5 days, how much will 15 men earn in 8 days, if the daily wage is the same for each man?

南海英文書院

減少工作時間 續招

本院為增加授課時間減少工作負擔，特推行平均每週僅工作二十小時之新制。學生可充分時間求學，並可兼顧家庭之需。本院之新制，自九月一日起開始實施。凡本院學生，均可申請參加。申請手續如下：(一)填妥報名表。(二)繳納報名費。(三)繳納學費。報名日期：九月一日起至九月十日止。詳情請向本院查詢。

又一批公佈

橫欄、慈雲山等六個新區，共有學額三千七百餘個。昨日宣佈者合計，空餘學額達一萬一千二百餘個之多。

英文化機構贈書香港工專

英國文化委員會代表布魯士致詞，力申工業教育發展之重要。

英海外大學聯合會秘書

麥士偉昨訪聯合會秘書。

新區學校空位學額

新區學校空位學額，昨日公佈如下：

新區	學額
橫欄	100
慈雲山	200
...	...

自修生仍可參加

凡持有英中會考或同等程度考試而在同一考試中有五科及格者，即可報名。報名日期：九月一日起至九月十日止。詳情請向本會查詢。

香港商科學院增設

升中預科班

本院為配合社會需要，特增設升中預科班。該班課程包括：(一)國文。(二)英文。(三)數學。(四)科學。(五)社會。詳情請向本院查詢。

法文速成班

本院為推廣法文教育，特設法文速成班。該班課程包括：(一)法文基礎。(二)法文會話。(三)法文閱讀。詳情請向本院查詢。

英文會話班

本院為提高學生英文會話能力，特設英文會話班。該班課程包括：(一)英文會話。(二)英文聽力。詳情請向本院查詢。

保良局實旗籌款特刊

為本局實旗籌款向各界人士呼籲

本局十九年來，向以救濟無依，扶助孤寡，為宗旨，在各界人士之贊助下，不特在救濟方面，有長足之進步，且在各項社會福利事業，亦均有顯著之成績。茲為擴大救濟範圍，特發起實旗籌款，以充實各項福利事業，並藉以推廣社會福利事業，使社會福利事業，能普及於社會各階層，而達救濟無依，扶助孤寡之目的。茲將本局實旗籌款之宗旨，及各項福利事業，分述如下：

(一) 救濟無依，扶助孤寡：本局設有救濟院，收容無依無靠之貧民，並設育嬰堂，收容貧苦之嬰兒，及設孤老院，收容貧苦之老人。此外，尚有救濟院附設之職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年。

(二) 社會福利事業：本局設有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。此外，尚有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。

(三) 職業訓練：本局設有職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年。

(四) 社會福利：本局設有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。此外，尚有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。

保良局與未婚母親

本局十九年來，向以救濟無依，扶助孤寡，為宗旨，在各界人士之贊助下，不特在救濟方面，有長足之進步，且在各項社會福利事業，亦均有顯著之成績。茲為擴大救濟範圍，特發起實旗籌款，以充實各項福利事業，並藉以推廣社會福利事業，使社會福利事業，能普及於社會各階層，而達救濟無依，扶助孤寡之目的。茲將本局實旗籌款之宗旨，及各項福利事業，分述如下：

(一) 救濟無依，扶助孤寡：本局設有救濟院，收容無依無靠之貧民，並設育嬰堂，收容貧苦之嬰兒，及設孤老院，收容貧苦之老人。此外，尚有救濟院附設之職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年。

(二) 社會福利事業：本局設有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。此外，尚有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。

(三) 職業訓練：本局設有職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年。

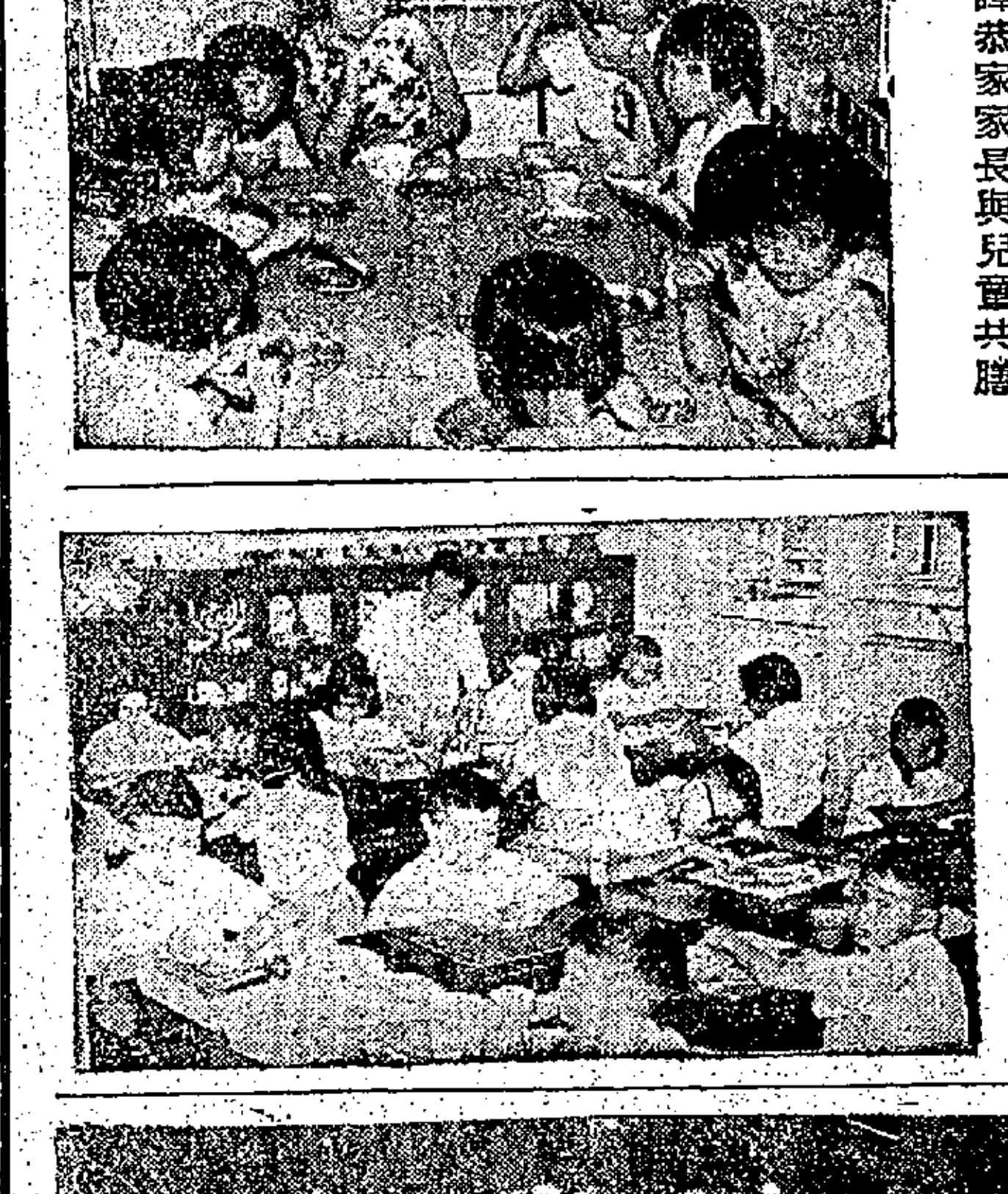
(四) 社會福利：本局設有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。此外，尚有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。



吳紹輝總理



潘運生總理



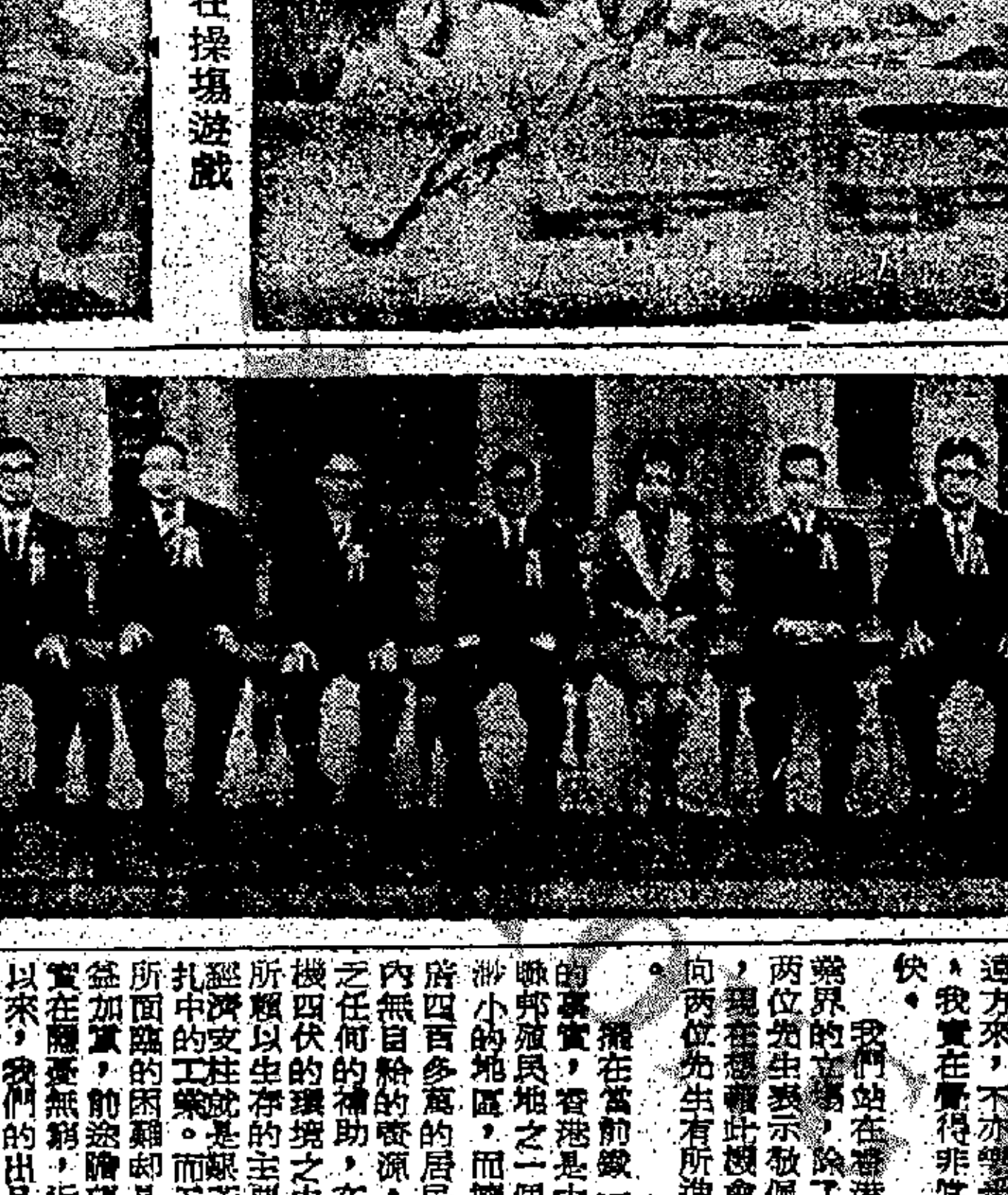
李文明總理



嚴明總理



陳紹洪總理



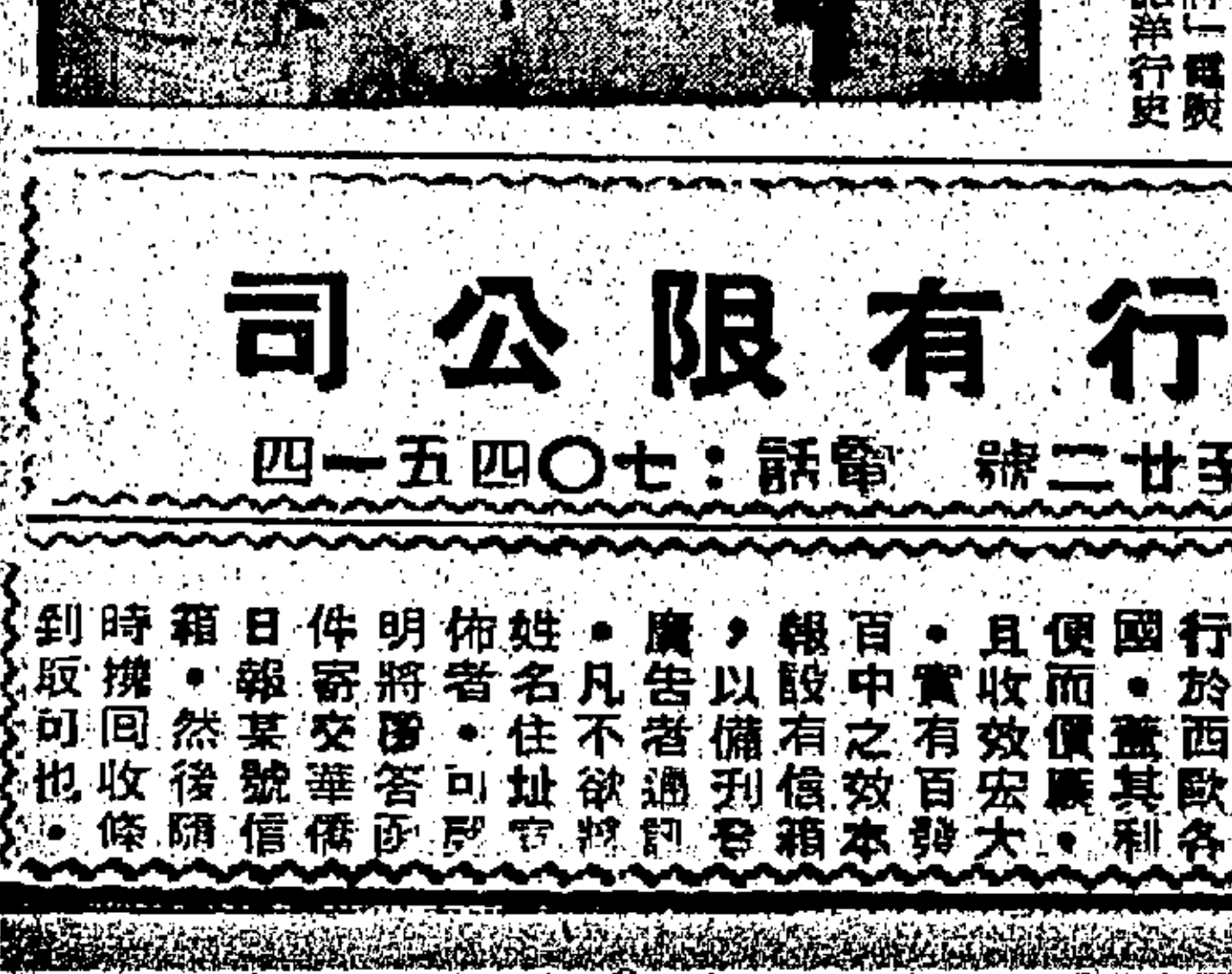
周啟謙總理



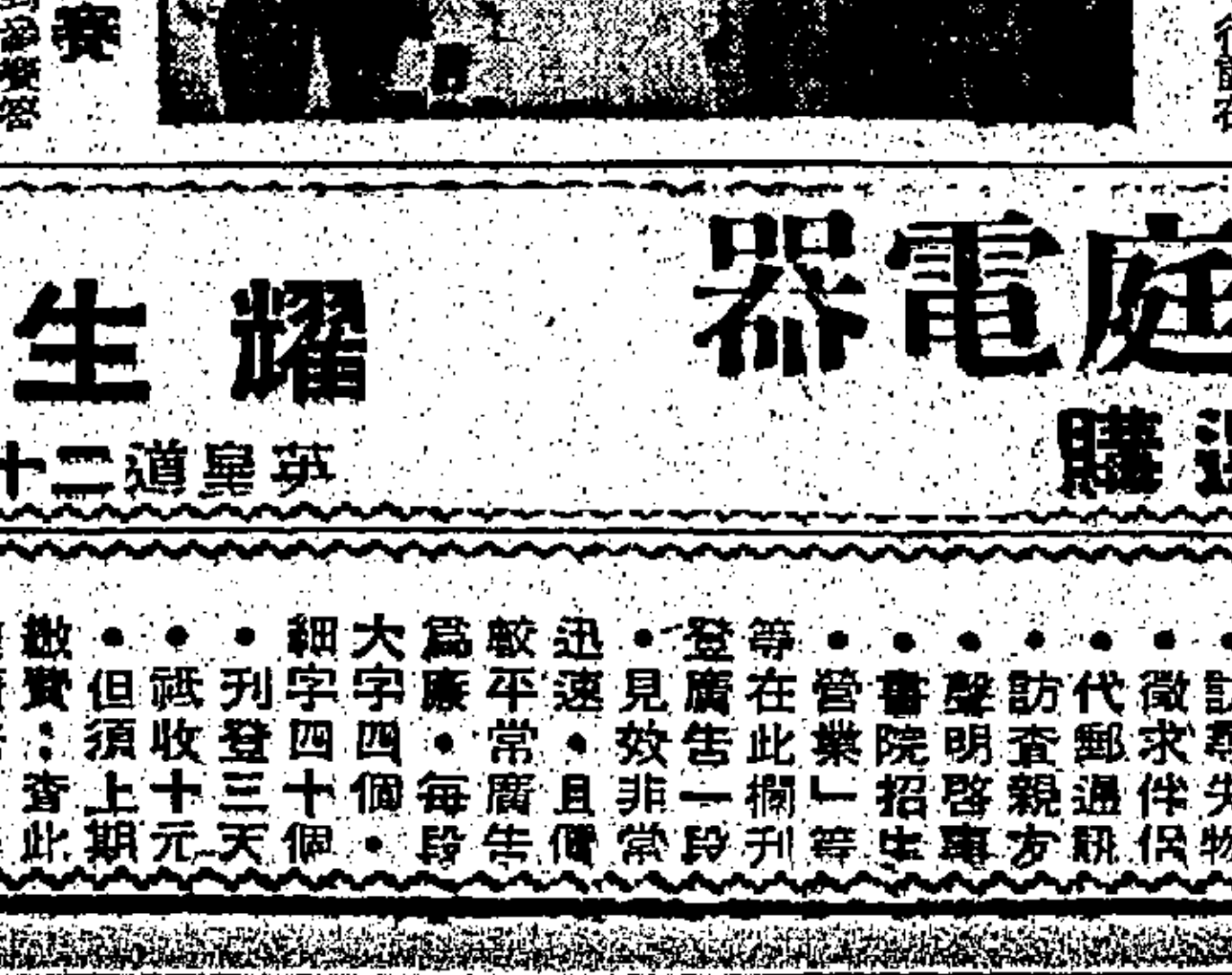
余昌妙總理



方潤生主席



譚家家長與兒童共膳



兒童工讀班上課情形

見我的育教展發局本對

教育為立國之本，亦為社會進步之基。本局自成立以來，即以教育為宗旨，在各界人士之贊助下，不特在救濟方面，有長足之進步，且在各項社會福利事業，亦均有顯著之成績。茲為擴大救濟範圍，特發起實旗籌款，以充實各項福利事業，並藉以推廣社會福利事業，使社會福利事業，能普及於社會各階層，而達救濟無依，扶助孤寡之目的。茲將本局實旗籌款之宗旨，及各項福利事業，分述如下：

(一) 救濟無依，扶助孤寡：本局設有救濟院，收容無依無靠之貧民，並設育嬰堂，收容貧苦之嬰兒，及設孤老院，收容貧苦之老人。此外，尚有救濟院附設之職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年。

(二) 社會福利事業：本局設有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。此外，尚有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。

(三) 職業訓練：本局設有職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年，並設職業訓練班，收容貧苦之青年。

(四) 社會福利：本局設有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。此外，尚有社會福利委員會，負責推行各項社會福利事業，如：救濟貧民，扶助孤寡，及推廣社會福利事業等。

英工黨兩議員昨分別訪問總商會及廠商會

【本報訊】英工黨兩議員，昨分別訪問總商會及廠商會，就香港經濟發展問題，與兩會代表交換意見。據悉，兩議員在會中，曾就香港之經濟現狀，及未來發展之方向，與兩會代表進行深入之討論。兩議員表示，英政府對香港之經濟發展，極為重視，並願在適當之範圍內，提供必要之協助。兩議員之訪問，獲得兩會代表之熱烈歡迎，並對英政府之支持表示感謝。

英工黨兩議員昨分別訪問總商會及廠商會

【本報訊】英工黨兩議員，昨分別訪問總商會及廠商會，就香港經濟發展問題，與兩會代表交換意見。據悉，兩議員在會中，曾就香港之經濟現狀，及未來發展之方向，與兩會代表進行深入之討論。兩議員表示，英政府對香港之經濟發展，極為重視，並願在適當之範圍內，提供必要之協助。兩議員之訪問，獲得兩會代表之熱烈歡迎，並對英政府之支持表示感謝。

英工黨兩議員昨分別訪問總商會及廠商會

【本報訊】英工黨兩議員，昨分別訪問總商會及廠商會，就香港經濟發展問題，與兩會代表交換意見。據悉，兩議員在會中，曾就香港之經濟現狀，及未來發展之方向，與兩會代表進行深入之討論。兩議員表示，英政府對香港之經濟發展，極為重視，並願在適當之範圍內，提供必要之協助。兩議員之訪問，獲得兩會代表之熱烈歡迎，並對英政府之支持表示感謝。

英工黨兩議員昨分別訪問總商會及廠商會

【本報訊】英工黨兩議員，昨分別訪問總商會及廠商會，就香港經濟發展問題，與兩會代表交換意見。據悉，兩議員在會中，曾就香港之經濟現狀，及未來發展之方向，與兩會代表進行深入之討論。兩議員表示，英政府對香港之經濟發展，極為重視，並願在適當之範圍內，提供必要之協助。兩議員之訪問，獲得兩會代表之熱烈歡迎，並對英政府之支持表示感謝。

耀生行有限公司

四一五四〇七：話電 號二廿至十二道皇英

新欵電視機。白動洗衣機。名廠家庭電器。

購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各

費用廉收效大

本報為各界提供各項服務，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

工人世界

WORKMEN'S WORLD

酒井鋼管廠勞資糾紛 勞工處正派員斡旋中

【本報訊】酒井鋼管有限公司與該廠員工發生勞資糾紛，經勞工處派員調解，雙方已同意暫緩罷工，並由勞工處派員斡旋中。

據悉，該廠員工因不滿工資及福利問題，於昨日開始罷工，導致該廠生產陷入停頓。勞工處接獲報案後，立即派員前往該廠調解，並與雙方代表進行會談。

目前，雙方已同意暫緩罷工，並由勞工處派員繼續斡旋，以期達成協議。

中秋佳節將近 鮮果店工友忙

【本報訊】中秋佳節將近，鮮果店工友正忙於採買及包裝鮮果，以應市場需求。

據悉，鮮果店工友在中秋佳節期間，工作時間較長，且工作強度較大。由於鮮果易腐，工友必須在短時間內完成採買及包裝工作。

目前，鮮果店工友正忙於採買及包裝鮮果，以應市場需求。

鳳求凰 鳳求凰 鳳求凰

主演：吳石、王高、朱小、張平、李方、趙小、趙紅

變色龍

高潮緊張 潮潮緊張 潮潮緊張

主演：高潮、緊張、潮潮、緊張、潮潮、緊張

鳳求凰

主演：吳石、王高、朱小、張平、李方、趙小、趙紅

Die! Die! My Darling!

主演：史黛拉、史黛拉、史黛拉、史黛拉、史黛拉、史黛拉

認真過癮

主演：認真、過癮、認真、過癮、認真、過癮

The Mating Season

主演：The Mating Season、The Mating Season、The Mating Season

華歌

主演：華歌、華歌、華歌、華歌、華歌、華歌

戰地尤物

主演：戰地尤物、戰地尤物、戰地尤物、戰地尤物

獨行俠

主演：獨行俠、獨行俠、獨行俠、獨行俠

神劍嬌娃

主演：神劍嬌娃、神劍嬌娃、神劍嬌娃、神劍嬌娃

龍色變

主演：龍色變、龍色變、龍色變、龍色變

鳳求凰

主演：鳳求凰、鳳求凰、鳳求凰、鳳求凰

藍血

主演：藍血、藍血、藍血、藍血

航訊

來自東京佳麗

汎美首批日本空姐 受訓完畢明天結業

投資其中每人約三萬美元 學習課程包括化粧及拯溺

【本報東京二十日電】由汎美航空公司（Pan Am）訓練的日本空姐，經過為期三週的嚴格訓練，包括化粧、禮儀、英語及拯溺等課程，已於昨日圓滿結業。這批空姐將成為汎美首批在日本本土招募的空姐，她們的受訓過程受到各界的廣泛關注。據悉，每位空姐在受訓期間，公司投入了約三萬美元。訓練課程不僅注重儀態，還包括應急處理能力，如拯溺等。空姐們在結業儀式上展示了她們的專業素養，並獲得了公司的表彰。



汎美首批日本空姐在游泳池訓練的鏡頭

用探廢飛斯拉格德 片藥泡發中水 究研空太助協

【本報訊】美國太空總署（NASA）與德意志研究協會（DFG）合作，利用廢棄的飛斯拉格德（Frisch）片藥，在水泡發過程中進行研究。這項研究旨在探索太空環境下的材料特性，以及廢棄藥片的再利用價值。研究人員發現，飛斯拉格德片在水泡發過程中會產生特殊的物理反應，這對於太空材料的研究具有重要意義。

旅行團體 西德印刷商

【本報訊】由西德印刷商組成的旅行團體，將於近日訪問香港。該團體成員包括多位印刷行業的專家和學者，他們此行旨在考察香港的印刷業發展情況，並與當地的印刷商進行交流。訪問期間，他們將參觀當地的印刷廠，並與有關部門舉行座談會。



汎美首批日本空姐在游泳池訓練的鏡頭



汎美首批日本空姐在游泳池訓練的鏡頭



汎美首批日本空姐在游泳池訓練的鏡頭

日航首長率團 訪問南韓商談

【本報東京二十日電】日本航空公司（JAL）首長率領的訪問團，將於近日訪問南韓國，與當地的航空公司進行商談。訪問團成員包括日本航空公司的多位高層管理人員，他們此行旨在加強日本與南韓國之間的航空合作，並探討未來發展的可能性。訪問期間，他們將與南韓國的航空公司負責人舉行會談，並參觀當地的機場設施。

航機來往時間表

航線	往來時間
香港-上海	上午九時
香港-北京	上午十時
香港-天津	上午十一時
香港-濟南	下午二時
香港-大連	下午三時
香港-哈爾濱	下午四時
香港-長春	下午五時
香港-瀋陽	下午六時
香港-西安	下午七時
香港-蘭州	下午八時
香港-昆明	下午九時
香港-貴陽	下午十時
香港-成都	下午十一時
香港-重慶	下午十二時
香港-萬縣	下午一時
香港-宜昌	下午二時
香港-沙市	下午三時
香港-漢口	下午四時
香港-九江	下午五時
香港-南昌	下午六時
香港-杭州	下午七時
香港-寧波	下午八時
香港-溫州	下午九時
香港-福州	下午十時
香港-廈門	下午十一時
香港-汕頭	下午十二時
香港-廣州	下午一時

航機來往時間表

航線	往來時間
香港-台北	上午九時
香港-高雄	上午十時
香港-基隆	上午十一時
香港-新竹	下午二時
香港-台中	下午三時
香港-台南	下午四時
香港-嘉義	下午五時
香港-屏東	下午六時
香港-花蓮	下午七時
香港-台東	下午八時
香港-澎湖	下午九時
香港-金門	下午十時
香港-馬祖	下午十一時
香港-福州	下午十二時
香港-廈門	下午一時
香港-汕頭	下午二時
香港-廣州	下午三時

離港時間

航線	離港時間
香港-上海	上午九時
香港-北京	上午十時
香港-天津	上午十一時
香港-濟南	下午二時
香港-大連	下午三時
香港-哈爾濱	下午四時
香港-長春	下午五時
香港-瀋陽	下午六時
香港-西安	下午七時
香港-蘭州	下午八時
香港-昆明	下午九時
香港-貴陽	下午十時
香港-成都	下午十一時
香港-重慶	下午十二時
香港-萬縣	下午一時
香港-宜昌	下午二時
香港-沙市	下午三時
香港-漢口	下午四時
香港-九江	下午五時
香港-南昌	下午六時
香港-杭州	下午七時
香港-寧波	下午八時
香港-溫州	下午九時
香港-福州	下午十時
香港-廈門	下午十一時
香港-汕頭	下午十二時
香港-廣州	下午一時

離港時間

航線	離港時間
香港-台北	上午九時
香港-高雄	上午十時
香港-基隆	上午十一時
香港-新竹	下午二時
香港-台中	下午三時
香港-台南	下午四時
香港-嘉義	下午五時
香港-屏東	下午六時
香港-花蓮	下午七時
香港-台東	下午八時
香港-澎湖	下午九時
香港-金門	下午十時
香港-馬祖	下午十一時
香港-福州	下午十二時
香港-廈門	下午一時
香港-汕頭	下午二時
香港-廣州	下午三時

表刻時車九廣

路線	時刻表
九龍-香港	上午九時
九龍-沙頭角	上午十時
九龍-大埔	上午十一時
九龍-元朗	下午二時
九龍-天水圍	下午三時
九龍-上水	下午四時
九龍-馬鞍山	下午五時
九龍-沙田	下午六時
九龍-大埔	下午七時
九龍-沙頭角	下午八時
九龍-香港	下午九時

輪船停泊處

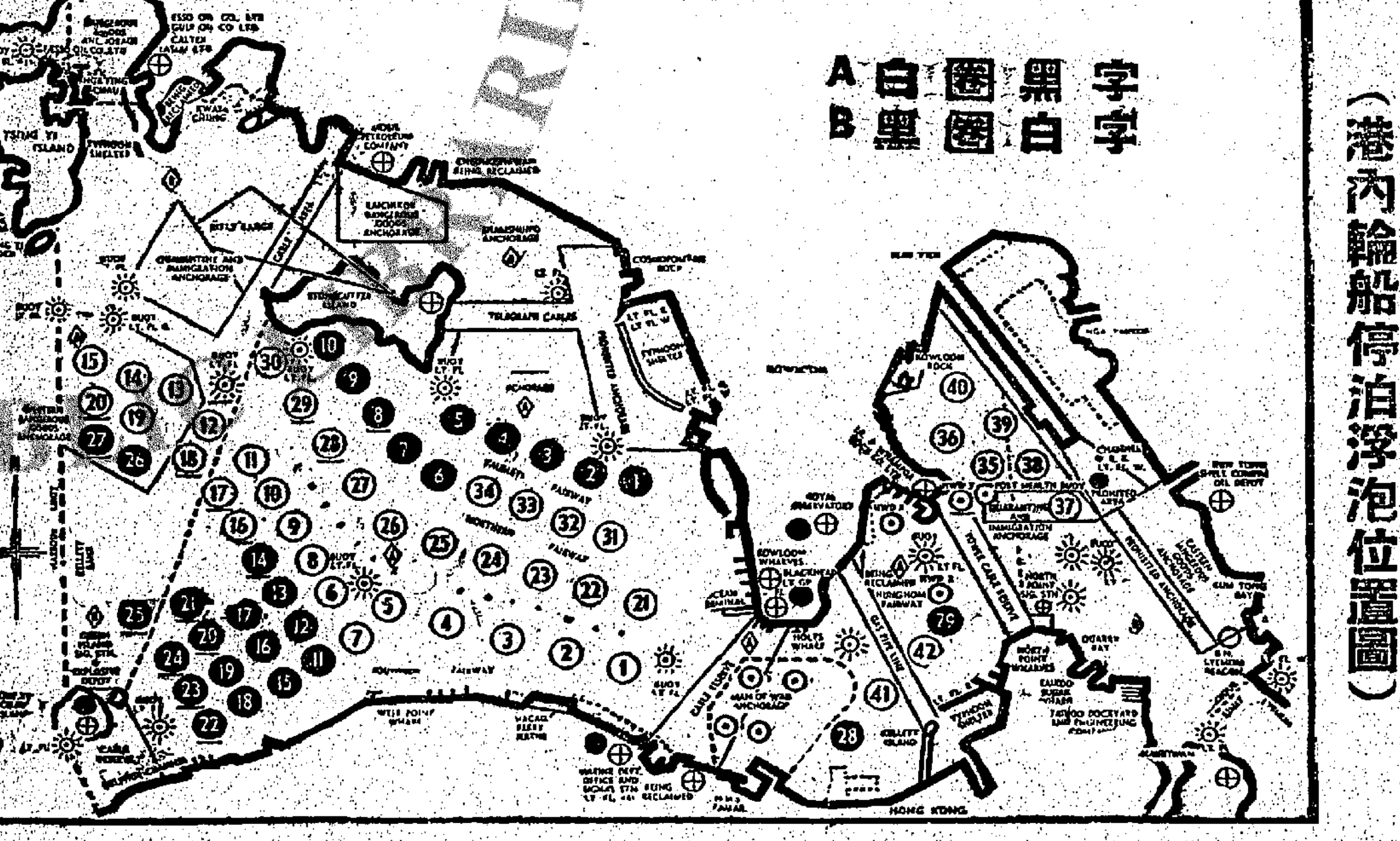
船名	停泊處
TAI PO LOY	九龍
KINGSVILLE	九龍
TAI PO SEK	九龍
CHITRAI	九龍
BENARTY	九龍
FUKU MARU	九龍
VAUGLUSE	九龍
TOUN MARU	九龍
WANLIU	九龍
TJITJALENGKA	九龍
ROSEVILLE	九龍
NEDER RIJN	九龍
AKIKAWA MARU	九龍
DAEPORI	九龍
PLINTSHIRE	九龍
GUDRUN BAKKE	九龍

星海峽華人公會 改名土生者公會

【本報訊】星海峽華人公會（Singapore Chinese Association）已正式改名為土生者公會（Straits Settlements Chinese Association）。該會表示，改名是為了更好地服務當地的土生華人，並加強與當地的聯繫。改名後，該會將繼續致力於促進華人社區的團結和發展，並為會員提供各種服務。

成做發爆洪山 大重損受路公台

【本報訊】日前，洪山地區發生強烈爆炸，造成嚴重人員傷亡和財產損失。爆炸發生在當地的一處工廠，由於操作不當引發。目前，有關部門已展開調查，並對受傷人員進行救治。爆炸還導致附近的一條公路嚴重受損，交通一度中斷。當地政府已採取措施，確保周邊地區的安全。



港內輪船停泊浮泡位置圖

華僑通訊

颱風暴雨為災 台閩陽區災情甚嚴重

災民續增至一萬餘人 稻田農作物及漁家損失極為嚴重

【本報訊】近日，台灣及閩南地區遭受強烈颱風和暴雨襲擊，災情極為嚴重。據初步統計，災民人數已增至一萬餘人。颱風帶來的強風和暴雨導致大面積農作物被毀，特別是稻田損失慘重。此外，許多漁家的漁具和漁船也受損嚴重，造成重大財產損失。目前，有關部門已展開救災工作，為災民提供必要的生活物資和醫療援助。政府呼籲社會各界伸出援手，共同幫助災民渡過難關。

決解潮工局氣電馬大

【本報訊】馬六甲電力局（Malacca Electric Corporation）與工會之間的糾紛已進入解決階段。雙方經過多次協商，達成了一項初步協議。根據協議，工會將同意罷工結束，並恢復正常工作。電力局方面也表示，將採取措施改善員工的工作環境和待遇。這項協議的達成對於當地的電力供應和社會穩定具有重要意義。

工復體全案糾名百五

【本報訊】馬六甲電力局（Malacca Electric Corporation）與工會之間的糾紛已進入解決階段。雙方經過多次協商，達成了一項初步協議。根據協議，工會將同意罷工結束，並恢復正常工作。電力局方面也表示，將採取措施改善員工的工作環境和待遇。這項協議的達成對於當地的電力供應和社會穩定具有重要意義。



東南亞

中文報研討會開會

▲東馬西
中文報紙網
對上昨九晚
日午九時
在九龍福
禧酒店舉行
開幕典禮，
開會會場一
角景。

岑黃婚慶親友合影

岑立聯、岑
昭耀結縭之
喜，雙方家
族及親友會
同。

中文報研討會台代表團右起：歐陽修賢（大興時報）、王煥雲（聯合晚報）、林樹聲（星島晚報）、成金榮（明報）、陳國治（新報）

新界議員訪移政局

▲新界區
移民服務助
理人深入探
訪居民入換



「父母頌義演慶功宴」起主席伍飛雲、秦錦基、華僑日報採訪主任汪石羊、謝僑日總經理岑才生、導演任伯江、主角殷巧兒、賈國左。

航機來往時間表
離港時間 (九月廿五日)

(公司)		(從何處來)	(抵滬時間)
航統	台北		上午十時廿分
飛航	馬尼拉		下午一時四十五分
飛航	星加坡		下午二時四十五分
飛航	東京		下午二時四十五分
飛航	東京、大阪、台北		下午二時四十五分
飛航	東京		下午二時卅分
飛航	東京、大阪、台北		下午二時卅分
日航	東京		下午二時四十分
日航	星加坡、庇能		下午二時五十分
日航	星加坡、吉隆坡		下午二時五十分
南航	曼谷		下午二時五十分
南航	曼谷、曼谷特、曼谷		下午三時四十五分
南航	東京		下午四時零五分
南航	東京、大阪、台北		下午四時零分
南航	東京		下午四時卅分
南航	紐約、維多利亞、曼谷		下午四時卅分
南航	星加坡、星加坡、曼谷		下午四時四十五分
南航	東京		下午五時
南航	羅馬、卡喇尼、曼谷		下午五時十五分
南航	費力、馬尼拉		下午六時十五分
南航	馬尼拉		下午七時卅分
南航	東京、大阪		下午七時四十分
南航	倫敦、維多利亞、新德里		下午七時四十五分
南航	二倫市、檳城、東京		下午九時
南航	倫敦、台北		下午九時十分
南航	曼谷		下午九時卅分
南航	加爾各答、曼谷		下午十一時四十五分

到滬時間

目的地	開行時間
學谷、加爾各答	下午八時半分
大坂、神戶	下午九時
台北、香港	下午十一時
曼谷	下午十一時十分
加爾各答、溫哥華、利馬	下午二時
馬尼拉	下午二時四十五分
加爾各答、耶加達	下午二時四十五分
仰光、班拉	下午二時五十分
日惹、大坂、東京	下午三時
台北、倫敦、巴黎	下午三時十五分
神戶、馬尼拉	下午三時三十分
日惹、檳城、洛杉磯	下午三時四十分
日惹、大坂、東京	下午三時四十五分
馬尼拉	下午三時五十分
台北、大坂、東京	下午四時十分
曼谷	下午四時五十分
東京	下午五時
曼谷、法國里昂、倫敦	下午五時十五分
曼谷、開羅、蘇彝士	下午五時廿分
東京、橫香山、三藩市	下午五時廿五分
東京	下午五時五十分
東京、科威特、法國里昂	下午六時十分
東京	下午七時
馬尼拉、雷尼	下午七時
馬尼拉	下午七時廿分
馬尼拉、雷尼	下午八時廿分
台北	下午八時五十分
曼谷	下午九時五十分
曼谷、巴黎、紐約	下午十一時五十分

[illegible]

華僑經濟行情

[illegible]

節市開始出倉漸增
冷房稍爲轉鬆

仍率貯使，巨尙量貯果鮮
鮮沽提日近，仙巴五十九近
爲禽家肉凍貨什北南果京東
。少最量存蝦魚以，主

最近本港冷房
，係因秋節屆
，各貨類均
市販沽出，各類
瑣，所其體態
之勢，非眾所
。各館經營
，貯量仍巨
，便運往各大
小冷房之九
級近三之九
日十五者。近
十五者，以鮮
北、京、南
鮮什貨、凍魚
等什貨。

貨價愈趨昂貴。以最近各額貨出沽之情況，本港冷房貯率不難斷言高低，依照通常情形，約在百分之三十五，而最近各額貨出沽，則較前低，然現時之貯率尚余於百分之三十五，乃由各貨果昂貴有甚多故也。而此等低額貨之貯率，則但市米甚為暢旺，新到貨仍須入於候市，故鮮果之貯量現仍頗巨，據估計貯量共約有非萬箱不可，四種之貯量佔全至，約計廿五萬箱，其中有非廿萬乃兩排，金山運到者五萬，大港果品現貯亦四萬箱左右，其餘各品貯量甚微，洋菜及蔬菜等亦共有一萬箱左右。

至於各額貨貯之貯率，俱多有低降，如京果，南北什貨，凍肉等因節市開張，估低沽清，陸陸續鮮貨最期之貯量亦漸動下大。凍魚之貯量迄未四增，現仍甚為減少。

目前本港各額貨貯率雖仍感偏高，惟是隨貨節市之將繁高潮英幣貶值，與夫之役貯率不難會見顯著低降。

吸收游
 商易

國當局擴
 長福利手續
 在兄一方來

長期貸款為爲借款及展期），足以代替
 益得加，這便使股東使用短期貸款日增
 的充足程度，而股票出售出短期貸款，第
 數額。第二個因素，各商號經營虧耗它
 以及公司與金情，這足以使以發行之之泉
 價值法幣之減低，這足以使以發行之之泉
 所以有各商號減低，係有兩個原因，第一個
 因素是有各商號減低，係有兩個原因，第一個
 所以有各商號減低，係有兩個原因，第一個

銀額成徵
 紅銀到六十
 成價銀六十
 價五十五元
 價五十五元

[illegible][illegible]

市南河，昨廿一
鐵皇苑處，大陳經
美園號，兩非後及
本總均有貨運
，各續大藥房發
，新貨成備品均
美園國市情而貨
四百合，每合成價
一千一百兩，每錢
價一元八角，每
成四角，每斤
一元四角，哈
一千零六十兩，每
成價一百六十六元
四百五十五元

雪鹹水魚供豐
幣十鍊，兌銀幣三十元。在通貨膨脹，面，十元。在這個惡劣的影響下，

一般成價降下
黃花二元 立魚元半

(特訊)昨(廿)日雪鹹水魚因供豐，而較下價，每斤三角左右。

一、上紅三角左右。
二、上花批發價每斤二元，零售價每斤一元二角。
三、上青批發價每斤一元五角，零售價每斤一元二角。
四、上黑批發價每斤一元，零售價每斤八角。
五、上白批發價每斤一元，零售價每斤八角。
六、上黃批發價每斤一元，零售價每斤八角。
七、上紫批發價每斤一元，零售價每斤八角。
八、上綠批發價每斤一元，零售價每斤八角。
九、上藍批發價每斤一元，零售價每斤八角。
十、上粉批發價每斤一元，零售價每斤八角。

[illegible][illegible][illegible]

的補救

作。吾國之經濟，既已趨於低落，則日本之經濟，亦必趨於低落。日本之經濟，既已趨於低落，則吾國之經濟，亦必趨於低落。此其理之必然者也。

五、公債發行利率在年內暫行不變，但償還上之高低俾得通過下列方式實現：把債券之數額參照重新分配，改歸爲新級別。

經濟增長 三個條件

日本的經濟計劃局在最近發表的經濟報告中稱，檢查了「一九六五年財政年度之經濟預測」以及討論「未來經濟情況時之必要條件」。該局在分析目前經濟情況時，表示出對立的學說間持此種相反主義，即目前商界流行的進取論與此種相反。該局的發展根據下列諸因素：

一、通貨投資目前已不待以往那麼嚴峻。

二、出口，幾近開元之年，新興工業之工廠及設備等均已保持穩健。

三、在工礦各部門中，必須促進舊有設備的增長。

關於服務性工商及娛樂方面，需求量的增加，超過生產力的增加，即使經濟衰退時也是如此，這引起生活費用上漲；而一九六三年以來，引起經濟政策已經復元，小銀企鵝之利和者仍維持一個高水平。

該局在展望未來須預備週知時，強調說，金融及財政政策必須靈活；生活費用必須穩定；而企業必須改進及現代化，特別是對於小銀企鵝（如餐館及小企業）。

勞工之日益稀少的引起了注意。這問題會引起新的勞工組織制度為大規模的情況所緩和相反。由於勞務供應無限制，而後較好相反。重大之改革，故該局須按研究必須妥協，以及提高個別工人月給及生產力之量度。（一九六六年九月十六日）

（編者按：本文內容譯自路透社東京海外通訊社有限公司電訊稿。該公司爲日本外務省附屬機關。）

[illegible]

松

港 港

位為銀餘，較上年單位，與上年相同，三萬六千九百九十二個錢二十八文二千零
歲少於十四個七十七，未達成預算者七單位，元股本年單位增加六十三二一萬一千五百零
百餘萬元。
籌核報告書云：單位：發生虧損者有三十七；盈餘者五十五萬五千一百五十九元。較上年更減少
五十四單位。決算總額增加十個單位，較上年更減二千四百九十六元，就一九零九年說。
鐵道成預算者九單位，額一億九千五百三十元上滿計扣除後之淨盈十四年度慶賀會費銀餘

平衡。

件爲。
世居非拉其士細斯離地甚遠，此亦必致妨
一、生活能力之增加與體制必須保持
假使。

頭進來量

僑比折
多計暫
內多難
漲
越

(特記)香港各銀行營業情形之要點
形勢仍極大變，近來各銀行業務均受其
解嚴版有外溢，而進口和匯票等亦略
有開展，由是便聞多到內則告罄不
少，故彼各銀行存款狀態比將預計者
爲多。同前雖昨晨已減至五厘七厘，但
午夜則則升至五厘八七五厘，相若于廿
期內備儲銀六厘的水平。
昨據倫敦銀行界人士消息，本港
各銀行爲國際之業務目前仍極大之

[illegible][illegible]

票市選購活躍

價位呈榮辱互見

成交達一億五千萬股

漲跌

說的時候，他們的意思通常是指若干“平均”價格在當日或者過去三四天了。

（“不過”呀），單單列在紐約證券交易所百種的普通證券了。

交易所上的那些九百多種的普通證券面上買賣，大約有四萬多種的證券。

的股票的反映，又怎能影响到閣下對

們寧有“衆多股票的市場”。而且我

天，看到所有的股票同時上漲或同時

有過這麼一天，看到無論“平均”股

，而我們竟不會有購進的良機；的

市價雖暫時下跌，對某些證券却不能

閣下對所持有的股票或者對有意購進

的時候，不好永遠太過一般性地依靠

基本上，應該根據某些特定工業，特

的未來的展望的事實來給作決定——

市價上漲——
市價下跌

任何一位投資者必須要記得的，是這兩種太
是具有謬誤性的。

當大部份的人士這麼說的時候，他們的意思
經過選擇的股票，其“平均”價格在當日或
來已經漲過或者跌過了。

不過（這是一個偌大的“不過”呀），單單列
易所上的便有一千二百種的普通證券了。

再加上列在美國證券交易所上的那些九百多
，另有隨時供人在櫃面上買賣，大約有四萬

因此，若干經選擇的股票的反映，又怎能
您的股票的處置？

與其“股票市場”我們寧有“衆多股票的市
們就從未看過這麼一天，看到所有的股票同
下跌的。我們也從未看過這麼一天，看到無
票的市價有如何的表現，而我們竟不會有購
或者說有這麼一天，市價雖暫時下跌，對某
暫予保留不賣的。

總之，我們說的是，閣下對所持有的股票或
的股票，在作出決定的時候，不好永遠太過
市價的上漲或下跌，基本上，應該根據某些
理公司，及特種股票的未來的期望的真實來

[illegible]

[illegible]

工人世界

WORKMEN'S WORLD

橡膠業工作已不如前 由五萬人減至四萬人

目前工人工作仍感充足熱練技巧吃香
小廠提高工資設動工獎勵人及較容易

一般大廠工人過多 開工情況不及小廠

開工情況不及小廠
開工情況不及小廠

製品產銷比前遜色 熱練技巧却感缺乏

製品產銷比前遜色
熱練技巧却感缺乏

晝夜涼涼每易感冒 工友起居格外小心

晝夜涼涼每易感冒
工友起居格外小心

人求事 事求人 未獲供求 協調解決

人求事 事求人
未獲供求
協調解決

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

309	361	5	37	83	122	167		407	471	519	594	641	690	739	796	858	925	974	1200	1320	1357	1388
311	365	6	39	85	125	169		409	473	522	594	643	691	740	797	859	926	979	1201	1329	1359	1389
313	367	7	41	86	126	170		411	475	523	595	645	692	741	798	860	927	980	1202	1330	1360	1391
315	369	8	43	87	127	171		413	477	524	596	646	693	742	799	861	928	981	1203	1331	1361	1392
317	371	9	45	88	128	172		415	479	525	597	647	694	743	800	862	929	982	1204	1332	1362	1393
319	373	10	47	89	129	173		417	481	526	598	648	695	744	801	863	930	983	1205	1333	1363	1394
321	375	11	49	90	130	174		419	483	527	599	649	696	745	802	864	931	984	1206	1334	1364	1395
323	377	12	51	91	131	175		421	485	528	600	650	697	746	803	865	932	985	1207	1335	1365	1396
325	379	13	53	92	132	176		423	487	529	601	651	698	747	804	866	933	986	1208	1336	1366	1397
327	381	14	55	93	133	177		425	489	530	602	652	699	748	805	867	934	987	1209	1337	1367	1398
329	383	15	57	94	134	178		427	491	531	603	653	700	749	806	868	935	988	1210	1338	1368	1399
331	385	16	59	95	135	179		429	493	532	604	654	701	750	807	869	936	989	1211	1339	1369	1400
333	387	17	61	96	136			431	495	533	605	655	702	751	808	870	937	990	1212	1340	1370	
335	389	18	63	97	137			433	497	534	606	656	703	752	809	871	938	991	1213	1341	1371	
337	391	19	65	98	138			435	499	535	607	657	704	753	810	872	939	992	1214	1342	1372	
339	393	20	67	99	139			437	501	536	608	658	705	754	811	873	940	993	1215	1343	1373	
341	395	21	69	100	140			439	503	537	609	659	706	755	812	874	941	994	1216	1344	1374	
343	397	22	71	101	141			441	505	538	610	660	707	756	813	875	942	995	1217	1345	1375	
345	399	23	73	102	142			443	507	539	611	661	708	757	814	876	943	996	1218	1346	1376	
347	401	24	75	103	143			445	509	540	612	662	709	758	815	877	944	997	1219	1347	1377	
349	403	25	77	104	144			447	511	541	613	663	710	759	816	878	945	998	1220	1348	1378	
351	405	26	79	105	145			449	513	542	614	664	711	760	817	879	946	999	1221	1349	1379	
353	407	27	81	106	146			451	515	543	615	665	712	761	818	880	947	1000	1222	1350	1380	
355	409	28	83	107	147			453	517	544	616	666	713	762	819	881	948	1001	1223	1351	1381	
357	411	29	85	108	148			455	519	545	617	667	714	763	820	882	949	1002	1224	1352	1382	
359	413	30	87	109	149			457	521	546	618	668	715	764	821	883	950	1003	1225	1353	1383	
361	415	31	89	110	150			459	523	547	619	669	716	765	822	884	951	1004	1226	1354	1384	
363	417	32	91	111	151			461	525	548	620	670	717	766	823	885	952	1005	1227	1355	1385	
365	419	33	93	112	152			463	527	549	621	671	718	767	824	886	953	1006	1228	1356	1386	
367	421	34	95	113	153			465	529	550	622	672	719	768	825	887	954	1007	1229	1357	1387	
369	423	35	97	114	154			467	531	551	623	673	720	769	826	888	955	1008	1230	1358	1388	
371	425	36	99	115	155			469	533	552	624	674	721	770	827	889	956	1009	1231	1359	1389	
373	427	37	101	116	156			471	535	553	625	675	722	771	828	890	957	1010	1232	1360	1390	
375	429	38	103	117	157			473	537	554	626	676	723	772	829	891	958	1011	1233	1361	1391	
377	431	39	105	118	158			475	539	555	627	677	724	773	830	892	959	1012	1234	1362	1392	
379	433	40	107	119	159			477	541	556	628	678	725	774	831	893	960	1013	1235	1363	1393	
381	435	41	109	120	160			479	543	557	629	679	726	775	832	894	961	1014	1236	1364	1394	
383	437	42	111	121	161			481	545	558	630	680	727	776	833	895	962	1015	1237	1365	1395	
385	439	43	113	122	162			483	547	559	631	681	728	777	834	896	963	1016	1238	1366	1396	
387	441	44	115	123	163			485	549	560	632	682	729	778	835	897	964	1017	1239	1367	1397	
389	443	45	117	124	164			487	551	561	633	683	730	779	836	898	965	1018	1240	1368	1398	
391	445	46	119	125	165			489	553	562	634	684	731	780	837	899	966	1019	1241	1369	1399	
393	447	47	121	126	166			491	555	563	635	685	732	781	838	900	967	1020	1242	1370	1400	
395	449	48	123	127	167			493	557	564	636	686	733	782	839	901	968	1021	1243	1371	1401	
397	451	49	125	128	168			495	559	565	637	687	734	783	840	902	969	1022	1244	1372	1402	
399	453	50	127	129	169			497	561	566	638	688	735	784	841	903	970	1023	1245	1373	1403	
401	455	51	129	130	170			499	563	567	639	689	736	785	842	904	971	1024	1246	1374	1404	
403	457	52	131	131	171			501	565	568	640	690	737	786	843	905	972	1025	1247	1375	1405	
405	459	53	133	132	172			503	567	569	641	691	738	787	844	906	973	1026	1248	1376	1406	
407	461	54	135	133	173			505	569	570	642	692	739	788	845	907	974	1027	1249	1377	1407	
409	463	55	137	134	174			507	571	571	643	693	740	789	846	908	975	1028	1250	1378	1408	
411	465	56	139	135	175			509	573	572	644	694	741	790	847	909	976	1029	1251	1379	1409	
413	467	57	141	136	176			511	575	573	645	695	742	791	848	910	977	1030	1252	1380	1410	
415	469	58	143	137	177			513	577	574	646	696	743	792	849	911	978	1031	1253	1381	1411	
417	471	59	145	138	178			515	579	575	647	697	744	793	850	912	979	1032	1254	1382	1412	
419	473	60	147	139	179			517	581	576	648	698	745	794	851	913	980	1033	1255	1383	1413	
421	475	61	149	140	180			519	583	577	649	699	746	795	852	914	981	1034	1256	1384	1414	
423	477	62	151	141	181			521	585	578	650	700	747	796	853	915	982	1035	1257	1385	1415	
425	479	63	153	142	182			523	587	579	651	701	748	797	854	916	983	1036	1258	1386	1416	
427	481	64	155	143	183			525	589	580	652	702	749	798	855	917	984	1037	1259	1387	1417	
429	483	65	157	144	184			527	591	581	653	703	750	799	856	918	985	1038	1260	1388	1418	
431	485	66	159	145	185			529	593	582	654	704	751	800	857	919	986	1039	1261	1389	1419	
433	487	67	161	146	186			531	595	583	655	705	752	801	858	920	987	1040	1262	1390	1420	
435	489	68	163	147	187			533	597	584	656	706	753	802	859	921	988	1041	1263	1391	1421	
437	491	69	165	148	188			535	599	585	657	707	754	803	860	922	989	1042	1264	1392	1422	
439	493	70	167	149	189			537	601	586	658	708	755	804	861	923	990	1043	1265	1393	1423	
441	495	71	169	150	190			539	603	587	659	709	756	805	862	924	991	1044	1266	1394	1424	
443	497	72	171	151	191			541	605	588	660	710	757	806	863	925	992	1045	1267	1395	1425	
445	499	73	173	152	192			543	607	589	661	711	758	807	864	926	993	1046	1268	1396	1426	

刺香

刺激重步
香艷大賈

網全四

網全四
網全四

OPERATION UNDERCOVER

OPERATION UNDERCOVER
OPERATION UNDERCOVER

港香

港香
港香

光真

光真
光真

達芳珍

達芳珍
達芳珍

利馬

利馬
利馬

劍嬌

劍嬌
劍嬌

娃

娃
娃

國劇

國劇
國劇

仙樂

仙樂
仙樂

野女郎

野女郎
野女郎

華大

華大
華大

映獻大盛

映獻大盛
映獻大盛

不日

不日
不日

華國聲新聲樂

華國聲新聲樂
華國聲新聲樂

映獻大盛

映獻大盛
映獻大盛

龍虎

龍虎
龍虎

工人世界

長江製衣廠減薪 三百工人昨停工

【本報訊】長江製衣廠，因減薪引起工人不滿，三百工人昨（廿一日）下午，在廠門口舉行示威，要求恢復原薪，並改善福利。該廠負責人表示，因受經濟不景氣影響，不得不減薪，但工人方面認為，減薪幅度太大，且未考慮到工人生活成本，故採取罷工行動。

各地普遍設立合作社 改善工人生活

【本報訊】各地普遍設立合作社，旨在改善工人生活，提高福利。這些合作社提供各種生活必需品，如糧食、日用品等，以減輕工人的經濟負擔。此外，一些合作社還設有醫療站，為工人提供基本的醫療服務。

打成一片 工人與工廠

【本報訊】為了實現工人與工廠的團結，各地正積極開展「打成一片」運動。通過舉辦各種形式的交流活動，如座談會、體育比賽等，增進工人與管理人員之間的相互了解與信任，營造和諧的勞資關係。

青年工人可參加 前途光明

【本報訊】青年工人可參加各種社會活動，展現其才華，為社會貢獻力量。政府鼓勵青年工人積極參與社會公益事業，如志願者服務、技能培訓等，以促進其個人成長與社會進步。

服務警察有前途 參加青年

【本報訊】服務警察有前途，參加青年應積極響應。警察是維護社會治安的重要力量，青年應踴躍加入警察隊伍，為保衛人民財產安全、維護社會穩定貢獻力量。

聲明啟事

本人於一九六六年九月二十二日，在長江製衣廠工作期間，因不滿減薪，曾與廠方發生糾紛。現糾紛已告一段落，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失長江製衣廠員工證一張，號碼為12345，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

本人不慎遺失長江製衣廠員工證一張，號碼為67890，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

本人不慎遺失長江製衣廠員工證一張，號碼為34567，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

三天十元 一天四元

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

本報中區辦事處

本報中區辦事處設在：[地址] 電話：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

聘請

聘請會計、文書、司機等職位。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

招請後生

招請後生，待遇優厚。有意者請洽：[電話號碼]

兄孫行者，對
他寧願自行招

者的脾氣，韋陀多少也聽到我相信你武藝高強，比大巫，何必結怨，結怨容易，有道理，說到孫行者本領，降魔杖實是敵不過他的金剛，愛吃齋，他沉吟未決，朱八情，他日還好見面，」韋陀千法不合，」朱八戒道，「果子不吃，算得什麼，明天

神情緊張地注視着來人。只有一樓條條地覆着各人，並未有在裏對他的安祥暗暗佩服，那三個

100

「還是趕你的路去吧！我的裏，你麼，再見！」

「走罷！別啼嘛！」

德潤望霧是，急急揮鞭揚馬，走不是天德親君。」

「轟海濤間。」

「呀！」長頸鹿軀軀隨便地說，就

1991

說了，一個叫沙天佐，一個叫沙
們是兄弟，年輕那一個叫蘇國探
的裝扮。羅海濤一擺手中刀，喝
「接得下我十招，我便饒你一命！」
鋸齒鏢，一個使新月刀，「兄弟
海濤道：「廢話小說，報上道：

功力實在不弱
妙到絕頂，沙

宋覺，握正時刻才猝然扭腰旋身，
比敵人出手更快了一倍。



朱八戒寫着兒，小弟還有
一朱八戒道：
「臨了，要做此地
的驢。」朱八戒
被寬狂的，烏
鄉戲了。」羣
，朱八戒道
事過情遷，再
完備了。人
你娶妻在廬中
多說罷。」朱
當下起來，
這個戲，遊人

